Neapolis University

HEPHAESTUS Repository **http://hephaestus.nup.ac.cy**

Archive Cypriot Newspaper Materials Kypriakos Fylax

1906-06-17

þÿ š Å À Á ¹ ± º Ì Â ¦ Í » ± ¾ - ± Á . 1 1

Library of Neapolis University Pafos

http://hdl.handle.net/11728/9007

Downloaded from HEPHAESTUS Repository, Neapolis University institutional repository

ΕΤΟΣ Α΄. ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ (ΚΥΠΡΟΥ) 17 ΙΟΥΝΙΟΥ 1906 ΑΡΙΘ. 11

ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει. | ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 34. | Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2 | Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

ΑΙ ΑΓΓΛΟΡΡΩΣΙΚΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΚΑΙ Η ΚΥΠΡΟΣ

Μεταφέρομεν ὧδε ἐκ τῆς Pall Mall Gazette ἐνδιαφέρον ἄρθρον, ὡς ἀποκαλύπτον ἐν μέρει τὰς σκέψεις τῶν παρὰ τὸν Τάμεσιν περὶ τῆς πολιτικῆς τύχης τῆς ἡμετέρας νήσου.

«Πᾶς μελετητὴς τῆς Εὐρωπαϊκῆς ἱστορίας θὰ εὕρῃ ὅτι ἡ ἐνεστῶσα κίνησις πρὸς Ἀγγλορωσσικὴν προσέγγισιν εἶνε ἀναπόδραστον ἀποτέλεσμα τῶν διαταράξεων ἐν τῇ πλάστιγγι τῆς δυνάμεως αἵτινες ἀρκούντως ἐνδείκνυνται διὰ τῆς ἀνυψώσεως τῆς Ἰαπωνίας, τῆς ἀντιστοίχου ταπεινώσεως τῆς Ρωσσίας, τῆς χαλαρώσεως τῆς Τριπλῆς Συμμαχίας καὶ τῆς διπλωματικῆς ἑνώσεως Ἀγγλίας καὶ Γαλλίας.

Μακρὸς παρῆλθε χρόνος ἀφότου Βρεττανὸς Ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ἐπεδείξατο διάθεσίν τινα ὅπως λάβῃ ὑπ' ὄψιν τὸ συμφέρον συμφωνίας μετὰ τῆς Ρωσσίας. Ἵνα εὕρωμεν τοιοῦτο διάβημα σοβαρῶς μελετώμενον ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ, ἀνάγκη ν' ἀναδράμωμεν εἰς τὰς ἡμέρας τῆς τελευταίας Κυβερνήσεως Σαλισβουρῆ. Ἡ Ρωσία ἦτο τότε ἐν τῇ ἀκμῇ τῆς ἰσχύος αὐτῆς. Ἦτο ἐπίφοβος εἰς τὴν Ἀνατολὴν καὶ τὴν Δύσιν, οὐδεμία δ' ὑπῆρχεν ἔτι ἔνδειξις ὅτι ἡ Ἰαπωνία ἤθελεν ἐν προσεχεῖ μέλλοντι ὑπερασπίσει τὴν Μογγολικὴν ὑπόθεσιν, οὐδ' ὑπῆρχεν ἡ Ἀγγλογαλλικὴ συνεννόησις, δι' ἧς ἡ Αἴγυπτος θὰ περιήρχετο ἐν τέλει ὑπὸ τὴν ἀνεγνωρισμένην προστασίαν τῆς Ἀγγλίας, ὁρατὴν τότε ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ ὁρίζοντος. Οὕτως ὁ λόρδος Σαλισβουρῆς περίφοβος ἤδη ὑπὸ τῆς ρωσσικῆς αὐξήσεως ἐν τῇ ἐγγὺς Ἀνατολῇ, συνωμολόγησε μετὰ τῆς Τουρκίας τὴν ἀντιρρωσσικὴν διαρρύθμισιν γνωστὴν ὡς Σύμβασιν τῆς Κύπρου, πληρέστατον δ' εἶχε δίκαιον ὑποθέτων ὅτι ἡ ἀσφάλεια τῆς Ἰνδικῆς καὶ ἡ εἰρήνη τῆς Κεντρώας Ἀσίας θὰ ἐξησφαλίζοντο ἐὰν ἐπελαμβάνετο τῆς πρώτης εὐκαιρίας ὅπως προέλθῃ εἰς φιλικὴν συνεννόησιν μετὰ τοῦ κραταιοτάτου καὶ ἀπειλητικωτάτου ἀντιπάλου τῆς Ἀγγλίας. Ἐκ τούτου ἀπόπειραι, οὐχὶ ἀνόμοιαι πρὸς τὰς ἐκ Πετρουπόλεως ἤδη προερχομένας, ἀπέρρεον τότε ἐκ Λονδίνου.

Εἶναι φανερὸν μυστικὸν ὅτι ὁ λόρδος Σαλισβουρῆ ἐπίστευεν ὅτι βάσις πρὸς συμφωνίαν ἠδύνατο νὰ εὑρεθῇ ἐὰν ἐχαράσσετο διὰ τοῦ χάρτου τῆς Ἀσίας γραμμὴ ἀπὸ Πεκίνου εἴς τι σημεῖον ἐν Μικρᾷ Ἀσίᾳ ἥτις θὰ διῄρει τὴν Περσίαν εἰς δύο ἴσα μέρη. Διὰ τῆς διαρρυθμίσεως ταύτης ἅπασα ἡ βορείως τῆς γραμμῆς χώρα ἠδύνατο νὰ θεωρῆται ὡς νόμιμος σφαῖρα τῆς Ρωσσικῆς ἐπιρροῆς, ἐνῷ ἅπασα ἡ χώρα πρὸς νότον θ' ἀνεγνωρίζετο ὡς πεδίον ἁρμόδιον πρὸς τὴν βρεττανικὴν πολιτικὴν ἐπιχείρησιν. Ὁ Τσάρος, ὅμως, ἐθεώρησε τὰς προτάσεις ταύτας ὡς ἀνεπαρκεῖς ὅπως συμβιβάσωσι τὰς ἀνάγκας τῆς ὑποθέσεως, διότι ἡ Ρωσσία τόσον καλῶς ἦτο ἤδη ἐγκατεστημένη καθ' ἅπασαν τὴν ἐν λόγῳ χώραν, ὥστε εὐκόλως θὰ ἐθεώρει περιττὴν τὴν ἄδειαν τῆς Ἀγγλίας ὅπως παραμείνῃ ἐκεῖ. Τῳόντι, περισσῶς αὕτη κατέστησε δῆλον ὅτι ἀποδεχομένη εὐαρέστως τὰ μειδιάματα τοῦ λόρδου Σαλισβουρῆ οὐδαμῶς ἐφρόντιζε διὰ τὰς συνοφρυώσεις αὐτοῦ. Οὐχ ἧττον φιλικοὶ διπλωματικοὶ διάλογοι ἀντηλλάγησαν, ἐγένοντο αἱ συνήθεις περὶ βλέψεων ἐπὶ τῆς Ἰνδικῆς ἀρνήσεις—ἀρνήσεις οὔτε πιστευθεῖσαι, οὔτε τείνουσαι νὰ πιστευθῶσιν—καὶ ἐν τέλει ἐδηλώθη ὅτι, ἵνα θέσῃ τὸν πραγματικὸν χαρακτῆρα τῆς πολιτικῆς αὐτῆς διὰ παντὸς ἐκτὸς ἀμφισβητήσεως, ἡ Ρωσσία θὰ ἦτο ἑτοίμη νὰ παράσχῃ οὐσιαστικὰς ἐγγυήσεις, ἀλλὰ προσεδόκα ὡς ἀντάλλαγμα πλεῖόν τι ἢ τὴν ἄδειαν τῆς Ἀγγλίας ὅπως λάβῃ ὅ,τι ἤδη κατεῖχεν. Ὅτι ἡ Ρωσσία, τῳόντι, ἔπραξε περισσότερον ἢ ὑπαινιγμοὺς περὶ τοῦ δελέατος, δι' οὗ θὰ ἐπέτρεπεν εἰς ἑαυτὴν νὰ πειρασθῇ, οὐδεμία ὑπάρχει ἀμφιβολία. Ἱκανὸν θὰ εἶνε, ἴσως, νὰ εἴπωμεν ὅτι ἀντιπρόσωποι ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ (ἐν Ἀγγλίᾳ) Δυνάμεών τινων βαθέως ἐνδιαφερομένων εἶχον, καὶ ἔχουσιν ἔτι τὴν γνώμην, ὅτι ἡ Ἀγγλία παρεκλήθη ὅπως δώσῃ ἔγγραφον διαβεβαίωσιν ὅτι ἂν αἱ περιστάσεις διερρυθμίζοντο οὕτω ὥστε ἡ Κωνσταντινούπολις νὰ πέσῃ, τυχόν, πρὸ τῶν Ρωσσικῶν ὅπλων, δὲν θὰ προὐβάλλετο ἀντίστασις παρὰ τῆς Μ. Βρεττανίας κατὰ τῆς διαρκοῦς κατοχῆς τῆς Ὑψηλῆς Πύλης ὑπὸ τῶν δυνάμεων τοῦ Τσάρου. Μεταγενέστερα γεγονότα κατέδειξαν πόσον μεγάλως ἡ Ρωσσικὴ διπλωματία ὑπερετίμησε τήν τε δειλίαν τῆς χώρας ταύτης (τῆς Ἀγγλίας) καὶ τὴν πραγματικὴν δύναμιν τῆς ἑαυτῆς. Ἀλλά, καίτοι ἄτοπος ἦτο ὁ χαρακτὴρ τῶν Ρωσσικῶν αἰτημάτων, πολλαὶ Εὐρωπαϊκαὶ Δυνάμεις τόσον ὀλίγον ἐπίστευον ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἀνθίστατο πρὸς ὅλας τὰς προτάσεις ταύτας, ὥστε παρέσχον ὁδηγίας πρὸς τοὺς ἀντιπροσώπους αὐτῶν ὅπως ἐξάρωσι πρὸς τὸν Λόρδον Σαλισβουρῆ τὴν σημασίαν, δι' ὅλην τὴν Εὐρώπην, τῆς διατηρήσεως, διὰ παντὸς τρόπου ἐπί τινα χρόνον, τῆς ἀπολύτου ἀκεραιότητος τοῦ Ὀθωμαν. Κράτους. Ὁ λόρδος Σαλισβουρῆς ἦτο, βεβαίως, τελείως ἱκανὸς ὅπως καταστείλῃ τὸ αἴσθημα τοῦτο τῆς ἀνησυχίας, διότι, ἀδημονῶν ὅπως διακανονίσῃ τὰς διαφορὰς μεταξὺ τῆς χώρας ταύτης καὶ τῆς Ρωσσίας δὲν ἐφάνη διατεθειμένος ν' ἀποκρούσῃ τὴν Κυπριακὴν Σύμβασιν καὶ ἡ συμπεριφορὰ τῆς Βρεττανικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὰ Βαλκανικὰ Κράτη δὲν ἐπέτρεπε τὴν δοξασίαν ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ παρεδέχετο ὅπως οἱονδήποτε μέρος τῆς Χερσονήσου καταστῇ ρωσσικὴ ἐπαρχία. Ἀπὸ τῆς ἡμέρας ἐκείνης μέχρι σήμερον ἡ ἰδέα ἀγγλορωσσικῆς προσεγγίσεως παρέμεινεν ἐκτὸς τοῦ προγράμματος τῆς Βρεττανικῆς πολιτικῆς.

Κατὰ τὰ τελευταῖα, ὅμως, ἔτη τὰ γεγονότα διερρυθμίσθησαν οὕτως ὥστε νέαι δυνάμεις ἐργάζονται ὅπως ἀναβιώσωσι παλαιὸν σχέδιον, ὅπερ, ὡς ἔχουσι τὰ πράγματα ἐκ πρώτης ὄψεως, δύναται νὰ ὑποστηριχθῇ. Ἡ Ρωσσία εἶνε ἤδη ὁ μνηστὴρ καὶ ἡ Γαλλία ἡ προξενήτρια· καὶ ἐνῷ τῆς πρώτης ἡ ἐνεστῶσα θέσις ἐν τῷ κόσμῳ καθιστᾷ εἰς αὐτὴν ἐπάναγκες ὅπως ζητῇ ὅλα ὥσπερ ἁπλῶς ἔπραττεν ἐν ταῖς ἡμέραις τῆς εὐτυχίας αὐτῆς, τὰ ὠφελήματα ἅτινα διατείνεται αὕτη ὅτι παρέχει εἰς τὴν χώραν ταύτην (τὴν Ἀγγλίαν) εἶνε εἴπερ ποτὲ ἠχηρά, καὶ ἔχομεν οὐ μόνον τὴν καλὴν θέλησιν ἀλλὰ καὶ τὰς θερμὰς παρακλήσεις τοῦ νεωτάτου ἡμῶν φίλου ὅπως δῶμεν ἰσχὺν εἰς μακρὰν σειρὰν εὐσχήμων ἐπιχειρημάτων οὐχὶ μόνον ὑπὲρ μιᾶς Συμφωνίας ἀλλ' ὑπὲρ πραγματικῆς Συνθήκης, δι' ἧς ἅπασαι αἱ ἐκκρεμεῖς διαφοραί, λέγεται, θὰ διευθετηθῶσιν ὁσίως καὶ διαρκῶς.

Ἐν πρώτοις, φαίνεται ὅτι ἡ θέσις τῆς Ρωσσίας εἶνε τοιαύτη ὥστε ὀφείλει αὕτη νὰ προβῇ εἰς ἄμεσα διαβήματα ὅπως ἐξασφαλίσῃ ἔντιμον θέσιν ἐν ταῖς ὑποθέσεσι τοῦ κόσμου, ὅτι ἂν αἱ διαθέσεις τῆς Ἀγγλίας παραμένουσι δυσμενεῖς πρὸς αὐτήν, ὀφείλει νὰ ζητήσῃ τὴν φιλίαν τῆς Γερμανίας—δημιουργοῦσα οὕτω κατάστασιν πολλῷ μᾶλλον βδελυκτὴν εἰς τὴν Γαλλίαν ἢ εἰς πολλοὺς Ἄγγλους, καὶ ἥτις λέγεται ὅτι θὰ τείνῃ νὰ χαλαρώσῃ τοὺς δεσμούς, οἵτινες συνδέουσι νῦν τὴν Γαλλικὴν Δημοκρατίαν πρὸς τὸν λαὸν τῆς Ἀγγλίας.—Ὑπάρχει, ὅμως, τρίτη ὁδὸς ἀνοικτὴ εἰς αὐτὴν καὶ ἥτις, πολὺ παραδόξως, φαίνεται ὅτι διέλαθε τὴν προσοχὴν πλείστων Ἄγγλων μελετητῶν τῶν σημερινῶν πολιτικῶν πραγμάτων, κυρίως, ἡ τῆς συμμαχίας μετὰ τῆς Ἰταλίας. Πρὸ μιᾶς δεκαετίας τοιαύτη ἰδέα θὰ ἐφαίνετο ἱκανῶς ἀστεία· ἀλλὰ σήμερον αἱ δύο αὗται χῶραι εὑρίσκονται εἰς θέσιν ἥτις δύναται συντομώτατα νὰ παράσχῃ ἀφετηρίαν πρὸς τοιαύτην τινὰ διαρρύθμισιν. Ἡ Τριπλῆ Συμμαχία κλονεῖται, καὶ ἡ Ἰταλία χθὲς φανερῶς ἀπατηθεῖσα ὑπὸ τῆς Γερμανίας εἶνε ἤδη, ἕνεκα φυσικῶν αἰτίων, μετέωρος ἐπὶ τοῦ μεταιχμίου τῆς ῥήξεως πρὸς τὴν Αὐστρίαν καὶ ἀκριβῶς ἐπὶ τοῦ μέρους ἐκείνου τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χάρτου, περὶ οὗ ἐξίσου ἐνδιαφέρεται καὶ ἡ Ρωσσία. Εἶνε βέβαιον τὸ γεγονὸς ὅτι τὸ Αὐστρουγγρικὸν Κράτος περιλαμβάνει φυλὰς ὧν τινες ὁσημέραι μᾶλλον ῥέπουσι πρὸς τὴν Ἰταλίαν, ἐνῷ ἄλλαι φανερῶς καὶ ἀπροκαλύπτως ζητοῦσι τὴν προστασίαν τοῦ Τσάρου. Ὅτι ἡ Ἰταλία ἐπιθυμεῖ τὴν ἀπορρόφησιν τῶν ἰταλοφώνων λαῶν οἵτινες διατελοῦσιν ἤδη ὑπὸ τὴν Αὐστριακὴν διοίκησιν τυγχάνει τὰ μάλιστα γνωστὸν εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Βιέννης. Γνωρίζει ὡσαύτως πόσον πρόθυμος εἶνε ἡ Ρωσσικὴ Κυβέρνησις πρὸς τὴν ἀφοσίωσιν τῶν Σλαύων ἐκείνων, οἵτινες ὀργίζονται κατὰ τῆς ὑποταγῆς των εἰς τὴν Αὐστρίαν καὶ πρὸς ἀπόκτησιν ἐδάφους ἐπὶ τῆς Βαλκανικῆς Χερσοννήσου. Ὑπολείπεται ἐπίσημος ἀναγνώρισις τῶν ἀμοιβαίων καὶ τῶν ἡνωμένων συμφερόντων Ρωσσίας καὶ Ἰταλίας ἐν τῷ μέρει τούτῳ τῆς Εὐρώπης, προηγουμένης τελικῆς Μαγυαρικῆς διαδηλώσεως, ἵνα ἐπενέγκῃ τὴν παντελῆ διάλυσιν τοῦ Αὐστρουγγρικοῦ Κράτους.

Ἐνδιαφέρει, ὅθεν, μεγάλως τὴν Γαλλίαν ὅπως παραστήσῃ πρὸς τὴν Ἀγγλίαν τὸν σημαντικὸν χαρακτῆρα ἑκατέρας τῶν πιθανοτήτων ἃς ἔχει πρὸ αὐτῆς ἡ Ρωσσία, ἂν ἡ Ἀγγλία ἤθελεν ἀνακαλέσει τὰς παραχωρήσεις αὐτῆς· ἀφ' ἑνὸς Ρωσσογερμανικὴ συμμαχία, ἐξ ἄλλου συμφωνία μεταξὺ Ρωσσίας καὶ μιᾶς πρώτης τάξεως ναυτικῆς Δυνάμεως ἐν τῇ Μεσογείῳ, ἐπισπεύδουσιν ἐν τῇ φύσει τῶν συμβεβηκότων, τὸν τρομερὸν συνδυασμόν, Παγγερμανικὸν σχέδιον ἀνὰ τὴν μέσην Εὐρώπην. Τονίζουσα τὰ ἐπιχειρήματα ταῦτα πρὸς τὴν Βρεττανικὴν Κυβέρνησιν ἡ Γαλλία εἶνε βεβαία ὅτι προσπίπτουσιν εἰς τὰ ὦτα κόμματος προδήλως εὐνοοῦντος τὴν γνώμην ὑπὲρ συμμαχίας πρὸς «ἐλευθέραν» ἢ συνταγματικὴν Ρωσσίαν.........

Ἐν τῷ παρόντι φαίνεται ὅτι ἅπασα ἡ Ἀγγλία ἂν ἐρωτηθῇ θὰ ἐπιθυμῇ ν' ἀρθῇ ἡ Κυπριακὴ Σύμβασις. Εἰς πολλοὺς τοῦτο φαίνεται μικρὸν ἀντάλλαγμα διὰ τὴν φιλίαν τῆς Ρωσσίας.

Ἡ Σύμβασις αὕτη, ὑπογραφεῖσα ἐν τῷ Γιλδὶζ τῇ 4 Ἰουνίου 1878 (ν. ἡ.) σύγκειται ἐκ δύο ἄρθρων, ἄλλα τινὰ δὲ ἄρθρα διαλαμβάνουσι τὴν διακανόνισιν λεπτομερειῶν προστεθέντα ἐν παραρτήματι. Τὸ Ἄρθρον 1 λέγει: «...... ἂν ἀπόπειρά τις γένηται ἐν τῷ μέλλοντι ὑπὸ τῆς Ρωσίας ἵνα καταλάβῃ αὕτη οἱασδήποτε χώρας τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου ἐν Ἀσίᾳ ὡς ὁρίζονται αὗται ὑπὸ τῆς Ὁριστικῆς Συνθήκης τῆς Εἰρήνης, ἡ Ἀγγλία ὑποχρεοῦται νὰ ἑνωθῇ μετὰ τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου πρὸς ὑπεράσπισιν αὐτῶν διὰ τῶν ὅπλων ...., καὶ ἵνα καταστήσῃ δυνατὸν εἰς τὴν Ἀγγλίαν νὰ ποιῆται τὴν ἀναγκαίαν πρόνοιαν πρὸς ἐκτέλεσιν τῶν ὑποχρεώσεων αὐτῆς, ἡ Α. Α. Μ. ὁ Σουλτᾶνος ...... συναινεῖ ὅπως ἡ νῆσος Κύπρος καταληφθῇ καὶ κυβερνᾶται ὑπὸ τῆς Ἀγγλίας».

Ἐκ τῆς ἀλληλογραφίας μεταξὺ τοῦ Λόρδου Σαλισβουρῆ καὶ τοῦ κ. Βάδδιγκτων γίνεται δῆλον ὅτι ἡ Ἀγγλία μετὰ τρόμου εἶδε τὰς προσαρτήσεις, ἃς ἔκαμεν ἡ Ρωσσία κατὰ τὸν πόλεμον, καὶ ὁ Ἄγγλος Ὑπουργὸς ρητῶς λέγει ὅτι ἀποκωλυομένη, ἐξ εὐλαβείας πρὸς τὴν ἐν Γαλλίᾳ κοινὴν γνώμην τοῦ νὰ καταλάβῃ τὴν Αἴγυπτον ἡ Κυβέρνησις τῆς Α. Μεγαλειότητος δὲν εἶχεν ἐγγυτέραν βάσιν εἰμὴ τὴν Μελίτην, ἀφ' ἧς νὰ βοηθήσῃ τὴν Τουρκίαν ἀνθισταμένην κατὰ μελλουσῶν ἐπιθέσεων. Διατείνεται τώρα ἡ παροῦσα Φιλελευθέρα Κυβέρνησις ὅτι ἡ θέσις τῆς Κύπρου δὲν ἔχει πλέον τὴν στρατηγικὴν σημασίαν διὰ τὴν Ἀγγλίαν, ἀφ' ἧς ἡ Αἴγυπτος, διὰ διακανονίσεως μετὰ τῆς Γαλλίας, διατελεῖ ὅλως ὑπὸ Βρεττανικὴν ἐξουσίαν, καί, ὄντως, κατέχεται ὑπὸ τῆς Μ. Βρεττανίας διασημαντικῆς δυνάμεως. **Διατείνονται**, ὅθεν, ὅτι ἡ Κύπρος πρέπει εἴτε νὰ ἐπιστραφῇ πρὸς τὴν Τουρκίαν ἢ διά τινος διακανονίσεως νὰ παραχωρηθῇ εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ νὰ θεωρηθῇ ἡ Σύμβασις τοῦ 1878 ὡς λήξασα. Ἐν σχέσει πρὸς ταῦτα γνώμη τις ἐν ἐπιστολῇ τοῦ Λόρδου Σαλισβουρῆ πρὸς τὸν κ. Βάδδιγκτων τῇ 7 Ἰουνίου 1878 (ν. ἡ.) εἶνε ἀξία ἀναγραφῆς:

«Ἐπὶ πόσον, λέγει, θὰ ἐξακολουθήσῃ ἡ κατοχὴ εἶνε ἀδύνατον νὰ προΐδωμεν· ἀλλ' ἡ Κυβέρνησις τῆς Α. Μεγαλειότητος δὲν ἀπέβαλε τὴν ἐλπίδα ὅτι οἱ Ρῶσσοι πολιτικοὶ θὰ πεισθῶσιν ἐν δέοντι καιρῷ ὅτι τὸ ἔδαφος ὅπερ ἀπέκτησαν εἶνε δαπανηρὸν καὶ ἄγονον, θ' ἀναγνωρίσωσι τὴν μηδαμινότητα παντὸς σχεδίου ὅπερ ἐσχηματίσθη ἐν οἱῳδήποτε κύκλῳ ὅπως γένηται τοῦτο πάροδος πρὸς νέας κατακτήσεις, καὶ θὰ ἐγκαταλίπωσιν αὐτὸ ὡς ἀνωφελὲς απόκτημα».

Ὅτι ἡ Ρωσσικὴ Κυβέρνησις δὲν ἀνεγνώρισεν ἔτι «τὴν μηδαμινότητα» τοιούτων σχεδίων ἡ ἀδημονία της διὰ τὴν ἐγκατάλειψιν τῆς Συμβάσεως λίαν σαφῶς δεικνύει. Τῳόντι, εἶνε πρόδηλον τὸ ὑπ' ὄψιν ἀντικείμενον εἶνε ὁ καθαρισμὸς παντὸς τοῦ ἐδάφους πρὸς ἔριν μετὰ τῆς Τουρκίας καὶ ἡ ἐπακόλουθος ἄφιξις Ρώσσων ὑπαλλήλων ἐπὶ τῶν ἀκτῶν τοῦ Περσικοῦ Κόλπου καὶ ὅτι ἂν ἰσχυρισθῶμεν διακηρύξεις περὶ Ρωσσικῆς φιλίας θὰ ἐξασκήσῃ βαθὺ καὶ μόνιμον ἀποτέλεσμα ἐπὶ τοῦ Ρωσσικοῦ ἔθνους, ὅτι ναυτικὴ βάσις ἐπὶ τοῦ γεωγραφικοῦ ἐκείνου πλάτους δὲν ἀποτελεῖ ἀπειλὴν κατά τε τῆς Αἰγύπτου καὶ τῆς Ἰνδικῆς, τότε τῳόντι οὐδὲν ἐμάθομεν οὐδαμῶς ἀπὸ τῶν πολλῶν διπλωματικῶν ἥττων ἃς ὑπεμείναμεν ἐκ Πετρουπόλεως.

Ὅταν ἀναμνησθῶμεν ὅτι τὸ ὑπολανθάνον κύριον ἀντικείμενον πασῶν τῶν ἐπιχειρουμένων ἀποπειρῶν εἰς τὴν συναρμογὴν ταύτην τῶν ὑποθέσεων τοῦ κόσμου **προσέγγισίς τις** μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ρωσσίας οὐδὲν ἄλλο εἶνε ἢ ἡ ταπείνωσις Δυνάμεως πρὸς ἣν πράγματι οὐδεμίαν ἔχομεν αἰτίαν διαφορᾶς, πρὸς ἣν ἀληθῶς συνδεόμεθα οὐ μόνον φυλετικῶς ἀλλὰ καὶ δυναστικῶς καὶ ἀπὸ τοῦ ἐμπορικοῦ ἀνταγωνισμοῦ ταύτης διὰ καταλλήλου οἰκονομικοῦ συστήματος θὰ ἐποριζόμεθα μόνον ὠφελήματα, εἶνε βεβαίως ἀξιοθρήνητον ὅτι Συνθήκη μετὰ τῆς Ρωσσίας ἀποτελεῖ μέρος τοῦ προγράμματος Φιλελευθέρων. Ἡ στάσις τῆς Γαλλίας εἶνε ἱκανῶς εὐνόητος λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν πόσον αὕτη εἶνε περιπεπλεγμένη μετὰ τῶν Ρωσσικῶν οἰκονομικῶν· ἀλλὰ βεβαίως τὰ συμφέροντα τῆς Ἀγγλίας κάλλιον θὰ ἐξυπηρετηθῶσιν ὑπὸ εἰλικρινοῦς προσεγγίσεως πρὸς τὴν Γερμανίαν ἢ δι' οἱασδήποτε παραλείψεως τῶν προφυλάξεων ἐκείνων δι' ὧν μόνον δυνάμεθα νὰ κρατήσωμεν τὴν θέσιν ἡμῶν ὡς Μεγάλης Ἀνατολικῆς Δυνάμεως.

N. F. B.

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟΣ

Ἡ ἐθνικὴ πολιτικὴ τῶν νέων ἀντιπροσώπων.— Ἡ ἀντίδρασις.

II.

Μετὰ τρεῖς περίπου μῆνας ὁ Κυπριακὸς λαὸς θὰ προσκληθῇ νὰ ἐκλέξῃ ἀντιπροσώπους αὐτοῦ διὰ τὴν προσεχῆ νομοθετικὴν περίοδον, παραδόξως δὲ οἱ πολέμιοι τῆς ληξάσης νομοθετικῆς περιόδου τηροῦσιν ἐπίμονον καὶ ἄλυτον σιωπήν, αὐτοὶ οἵτινες πᾶν θεμιτὸν καὶ ἀθέμιτον προέβαλον πρόσκομμα κατὰ τῆς ἐθνικῆς καὶ κοινωφελοῦς πολιτικῆς ἐνεργείας τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ. Αἱ εὐθῦναι τῆς ληξάσης νομοθετικῆς περιόδου ὑπάρχουσιν ἐν τοῖς λόγοις καὶ ἐν ταῖς πράξεσιν τῶν κ. κ. ἀντιπροσώπων ἔν τε τῷ Νομοθετικῷ Συμβουλίῳ καὶ ἐν πάσῃ ἄλλῃ πολιτικῇ συνελεύσει, ἀνεμένομεν δὲ νὰ ἴδωμεν εἰλικρινῆ καὶ αὐστηρὸν ἔλεγχον παρ' ἐκείνων οἵτινες οὐδεμίαν παρέλιπον δικαίαν ἢ ἄδικον ἀφορμὴν ὅπως ἐπιρρίψωσιν ἀδίκους καὶ ψευδεῖς μομφὰς κατὰ τῆς πολιτείας αὐτῶν.

Ὁ λαὸς περιμένει ἀπὸ τῆς δημοσίας συζητήσεως νὰ μάθῃ κατὰ πόσον ἡ λήξασα νομοθετικὴ περίοδος ἀνταπεκρίθη εἰς τὰ ἐθνικὰ αἰσθήματά του καὶ εἰς τὰς πολλαπλᾶς ἀνάγκας του πρὸς θεραπείαν αὐτῶν. Περιμένει νὰ μάθῃ παρὰ τῶν ἐχθρικῶς διακειμένων πρὸς τὴν πολιτείαν τῶν τέως ἀντιπροσώπων τοῦ λαοῦ ποῦ οὗτοι ἐσφάλησαν καὶ ποῦ παρέβησαν τὰς πρὸς τοὺς ἐκλογεῖς ἐπαγγελίας αὐτῶν, καὶ ἂν πρέπει νὰ περιβάλῃ αὐτοὺς διὰ τῆς ἐμπιστοσύνης του πάλιν ἢ αἴρων ἀπὸ τούτων τὴν ἐντολὴν ν' ἀναθέσῃ αὐτὴν εἰς τοὺς ἐπικριτάς των.

Τὸ μεσολαβοῦν διάστημα μέχρι τῶν προσεχῶν ἐκλογῶν παρέχει τὴν εὐκαιρίαν ἵνα οἱ ἀντιφρονοῦντες ἐξασκήσωσιν ἔλεγχον αὐστηρὸν τῆς πενταετοῦς πολιτείας, διαφωτισθῇ δὲ ὁ λαὸς πρὸς εὔστοχον καὶ κοινωφελῆ χρῆσιν τῆς ψήφου του ἐν τῷ δέοντι χρόνῳ.

Τῶν ἀντιφρονούντων ἡ παρατεταμένη καὶ ἄλυτος σιγὴ προδίδει φυγομαχίαν καὶ ὅπλων ἐρημίαν κατὰ τῶν ἀντιπάλων αὐτῶν. Ἐν ἀρχῇ τῆς ληγούσης νομοθετικῆς περιόδου οἱ νέοι τότε ἀντιπρόσωποι ὤφειλον ν' ἀντιμετωπίσωσιν οὐ μόνον ξένην καὶ δυσμενῆ πρὸς τὸ πρόγραμμά των Κυβέρνησιν ἀλλὰ καὶ κακόπιστον ἀντιπολίτευσιν, ἥτις τὴν ἀπὸ τῆς πολιτικῆς θέσεως τῆς νήσου δυσχερεστάτην θέσιν αὐτῶν καθίστη τὰ μάλιστα χαλεπὴν καὶ ἀφόρητον.

Ἡ ξένη Κυβέρνησις ἔχουσα πρόθυμον καὶ ἀφωσιωμένην τοιαύτην ἀντιπολίτευσιν ἐνισχύετο ἀνυπολογίστως εἰς τὴν ἀντίδρασιν αὐτῆς κατὰ τῶν νομίμων ἀντιπροσώπων τοῦ τόπου, οἵτινες καὶ ἄλλως διεβλήθησαν παρ' αὐτῇ ὅτι δῆθεν δὲν ἀντιπροσωπεύουσι τὴν κοινὴν γνώμην ὡς χρήμασιν ὑπεξαιρέσαντες τὴν ψῆφον τοῦ λαοῦ.

Σημειωτέον ὅτι οἱ πλείους τούτων κατέλιπον ἐπὶ πολλοὺς μῆνας τοῦ ἔτους τὰς οἰκογενειακὰς περιθάλψεις καὶ τὰ ἔργα των ὑφιστάμενοι μεγάλας οἰκονομικὰς ζημίας ἵνα παρίστανται ἐν τῷ Νομοθετικῷ Συμβουλίῳ ὑπεραμυνόμενοι τῆς πολλαχῶς κακουμένης καὶ ἀδικουμένης νήσου ὑπὸ ἀλλογενῶν καὶ ἰθαγενῶν.

Ἡ Κυβέρνησις πᾶσαν διαβολὴν καὶ συκοφαντίαν κατὰ τῶν ἀντιπροσώπων τούτων ἀσμένως καὶ προθύμως ἐπωφελεῖτο ἀντιτάσσουσα ἐπίμονον καὶ δύστροπον ἀντίστασιν κατὰ τῆς ἐθνικῆς τούτων πολιτικῆς καὶ τῆς εὐθαρσοῦς καὶ ἐντόνου διαμαρτυρίας κατὰ τῶν κυβερνητικῶν ὑπερβασιῶν. Μόλις ἠδύνατο ὁ τόπος νὰ ἐλπίζῃ ἀγαθὸν εἰ ἂν παρέμενεν ἡνωμένος καὶ συμπαγής, ἐνῷ τὸ ἐθνικὸν τοῦ λαοῦ ἔρυμα καὶ κέντρον, ἡ Ἐκκλησία διετέλει καὶ διατελεῖ ἀτυχῶς ἔτι ἐν παραλύσει, μερὶς δὲ τοῦ κλήρου καὶ μάλιστα καλόγηροι καὶ τινες ἀνώτεροι κληρικοὶ διὰ γνωστοὺς εἰς τὸν τόπον λόγους συνετάσσοντο μετὰ τῆς Κυβερνήσεως καὶ τῆς τοπικῆς ἀντιπολιτεύσεως, ὡς καὶ μερὶς τοῦ ἐγχωρίου τύπου στενὰς ἔχουσι σχέσεις πρὸς αὐτήν.

Τὸ πρῶτον ἀπὸ τῆς συστάσεως τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου ἡ Κυβέρνησις εἶδεν ἡνωμένα τὰ ἀπ' αἰώνων διεστάμενα καὶ ἐχθρικὰ πρὸς ἄλληλα στοιχεῖα, τὸ Ἑλληνικὸν καὶ τὸ Μωαμεθανικὸν ἐν τῇ νήσῳ, τοῦθ' ὅπερ προσέδιδεν ἐξαιρετικὴν ἠθικὴν δύναμιν εἰς τὴν ἀντιπροσωπείαν τοῦ τόπου. Ἡ Κυβέρνησις τότε πᾶσαν κατέβαλε προσπάθειαν ἵνα διασπάσῃ τὴν καινοφανῆ καὶ ἀδόκητον ταύτην σύμπραξιν καὶ εἰς τὰς προσπαθείας αὐτῆς ταύτας πρόθυμον καὶ ἔνζηλον βοηθὸν καὶ συνεργάτην εὗρε τὴν μειονοψηφοῦσαν ἀντιπολίτευσιν, ἧς ἐν πολλοῖς τὰ συμφέροντα ἐξηρτῶντο ἀπὸ τῆς κυβερνητικῆς εὐνοίας καὶ ὑποστηρίξεως. Οὐ μόνον ἡ Κυβέρνησις ὑπέθαλπε τὴν μεταξὺ Ἑλλήνων καὶ Μωαμεθανῶν πατροπαράδοτον ἔχθραν καὶ ἀντιπάθειαν, ἀλλὰ καὶ αὐτὴ ἡ ἀντιπολίτευσις ὑπεξέκαιε ταύτην καὶ προέβη μέχρι τοσούτου ὥστε νὰ διαδώσῃ παρὰ τῷ ἀμαθεῖ μωαμεθ. ὄχλῳ ὅτι οἱ Μωαμεθ. ἀντιπρόσωποί του συνεργάζονται μετὰ τῶν Ἑλλήνων συναδέλφων αὐτῶν πρὸς ἕνωσιν τῆς Κύπρου μετὰ τῆς Ἑλλάδος. Τότε ἐπηκολούθησαν αἱ ταραχώδεις συναθροίσεις εἰς τεμένη καὶ ἀπειλαὶ τοῦ μουσουλμανικοῦ ὄχλου κατὰ τῶν οὕτω διαβληθέντων ἀντιπροσώπων του, οἵτινες διαγνόντες τὰ ἀληθῆ τοῦ τόπου συμφέροντα εἶχον ἀποφασίσει νὰ συμπράξωσι μετὰ τῶν Ἑλλήνων συναδέλφων αὐτῶν ὑπὲρ τῶν γενικῶν συμφερόντων τοῦ λαοῦ ἄνευ φυλετικῆς διακρίσεως καὶ ἀνεξαρτήτως τῶν ἐθνικῶν βλέψεων ἑκατέρου τῶν ἐπικρατούντων ἐν τῇ νήσῳ στοιχείων.

Ὑπὸ τοιαύτας συνθήκας οἱ νέοι τότε ἀντιπρόσωποι ἀνελάμβανον τὸν ἀγῶνα πρὸς Κυβέρνησιν ἰσχυρὰν καὶ ἀκαταμάχητον μόνον ὅπλον ἔχοντες τὸ δίκαιον τοῦ λαοῦ καὶ τὸν λόγον δι' οὗ θὰ ἐξέθετον καὶ θὰ ὑπερήσπιζον αὐτό. Ἡ ἀπάντησις τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου εἰς τὸν εἰσαρκτήριον λόγον τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ συνετάχθη ἐν γλώσσῃ νευρώδει καὶ ἀνδρικῇ, ἀσυνήθει τέως ἐν τῷ Νομοθετικῷ τούτῳ σώματι, ἐνῷ εἶχεν ἐπικρατήσει ἀτυχῶς ὕφος συνεσταλμένον, περιδεὲς καὶ αὐτόχρημα δουλικόν.

Ἐν τῇ πρώτῃ ἐκείνῃ ἀντιφωνήσει κατηγγέλλετο μετὰ δυνάμεως τὸ μέγιστον κατὰ τῆς νήσου ἀδίκημα ὁ ἐπάρατος φόρος τῆς ὑποτελείας, καὶ μετ' αὐτὸν ἐξετίθεντο αἱ σπουδαιόταται καὶ μᾶλλον κατεπείγουσαι τοῦ τόπου ἀνάγκαι, ὧν ἐζητεῖτο ἡ ἄμεσος καὶ ταχεῖα θεραπεία, ὧν ἄνευ ἡ κατάστασις ἐν τῇ νήσῳ ἀποβαίνει ἀφόρητος καὶ ἡ διοίκησις αὐτῆς τυραννικὴ καὶ ἄδικος. Παρὰ τὰς οἰκονομικὰς καὶ ἄλλας διοικητικὰς ἀνάγκας ἐξεφράζετο ἔντονος διαμαρτυρία Ἑλλήνων τε καὶ Μωαμεθανῶν κατὰ τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Κυβερνήσεως εἰς τὴν ἐθνικὴν τοῦ λαοῦ τῆς νήσου παιδείαν καὶ ἐζητεῖτο ὁ διορισμὸς ἐποπτῶν ταύτης ὁμοφύλων πρὸς τὰ δύο ἐν τῇ νήσῳ στοιχεῖα, καὶ ἐπὶ τούτοις ἐζητοῦντο πλείονες πολιτικαὶ ἐλευθερίαι ἵνα δύναται ὁ τόπος νὰ μεριμνᾷ περὶ τῆς ἑαυτοῦ τύχης ἀπαλασσόμενος τῆς στεγῆς καὶ ἀκάμπτου κηδεμονίας. Ἡ πρώτη ἐκείνη ἀντιφώνησις, ἣν ἀδυνατοῦμεν νὰ διαλάβωμεν περίληψιν καὶ ἥτις ἐλπίζομεν ὅτι δὲν ἐξηλείφθη τῆς μνήμης τοῦ κοινοῦ, ἀπετέλεσε τὸ πρόγραμμα τῶν ἰθαγενῶν ἀντιπροσώπων καθ' ὃ ἀνελάμβανον τὴν ὑποχρέωσιν νὰ πολιτευθῶσι πρὸς τὴν Κυβέρνησιν ἐκτελοῦντες τὴν ἀνατεθεῖσαν εἰς αὐτοὺς ἐντολὴν τοῦ λαοῦ.

Τὰ αἰτήματα τῶν ἀντιπροσώπων καὶ αἱ διαμαρτυρίαι αὐτῶν ἦσαν ὁλοσχερῶς δίκαια καὶ εὔλογα, ἡ ἱκανοποίησις δὲ τούτων ἐξήρτητο ἀπὸ τῆς εὐσταθοῦς καὶ ἀνδρικῆς τούτων πολιτείας καὶ τῆς ἀναγκαίας ὑποστηρίξεως τοῦ λαοῦ ἐνισχύοντος αὐτοὺς ἠθικῶς ἀπέναντι τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐνθαρρύνοντος εἰς ἐπίμονον καὶ σφοδρὸν ἀγῶνα ὃν ὤφειλον νὰ διεξαγάγωσι κατὰ τῆς δυστροπούσης Κυβερνήσεως καὶ τῆς τοπικῆς ἀντιπολιτεύσεως.

Η ΚΑΤΑΘΕΣΙΣ ΤΟΥ ΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΚΥΚΚΟΥ

Μετὰ τὴν ἐνώπιον τοῦ Ἐφετείου ἐκδίκασιν τῆς ὑποθέσεως τῶν Σχολείων Λευκωσίας ἐπαναλαμβάνομεν τὴν δημοσίευσιν τῶν πρακτικῶν ἐνώπιον τοῦ Επαρχιακοῦ Δικαστηρίου καὶ ἰδίᾳ τῶν ἀπὸ τοῦ ἱ. κλήρου μαρτύρων, ὧν αἱ μαρτυρίαι ἀνάγονται εἰς σοβαρὰ ἐκκλησιαστικὰ ζητήματα σπουδαίως ἐνδιαφέροντα τὸ Κυπριακὸν Κοινὸν ὑφ' ἃς διατελεῖ περιστάσεις ἡ Ἐκκλησία αὐτοῦ.

Γεράσιμος Ἡγούμ. Κύκκου (ποιεῖται διαβεβαίωσιν ἀντὶ ὅρκου).

Εἶμαι μέλος τῆς Ἱ. Συνόδου. Μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Ἀρχιεπισκόπου Σωφρονίου ἔπεμψα τὴν ἐπιστολὴν ταύτην πρὸς τὴν Ἀρχιγραμματείαν. Μετὰ τοῦτον γνωρίζω ὅτι ὁ Ἀρχιμανδρίτης παρακάθηται ἐν τῇ Ἐπαρχ. Ἐκπαιδ. Ἐπιτροπῇ καὶ ἐν τῷ Μετζιλισίῳ Ἰταρὲ ὡς ἀντιπρόσωπος Ἀρχιεπισκόπου. Ἡ Σύνοδος διὰ πρακτικοῦ ἀπεφάσισεν ὅτι ὁ Ἀρχιμανδρίτης θὰ προΐστατο ἀντὶ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου κατὰ τὴν ἐκλογὴν διὰ τὰ Σχολεῖα Λευκωσίας καὶ ὁ ἱερολ. Ἰωσὴφ θὰ ἦτο τοιοῦτος διὰ τὰ Σχολεῖα Βαρωσίων. Ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ ὁ ἀμέσως ἑπόμενος ἀνώτατος ὑπάλληλος εἶνε ὁ Ἀρχιμανδρίτης. Δὲν ἀντιπροσωπεύει πάντοτε τὸν Ἀρχιεπίσκοπον ὁπουδήποτε.

Ὁ Ἀρχιμανδρίτης τοῦ Θρόνου ἐκτελεῖ τὰ αὐτὰ καθήκοντα εἰς τὰς κοινὰς Ἐπισκοπὰς ἀκριβῶς ὡς τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ὁ Ἀρχιμανδρίτης ἐνεργεῖ ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ.

Ὅτε ἔζη ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Σωφρόνιος, ὁ Ἀρχιμανδρίτης ἀντεπροσώπευεν αὐτόν. Μετὰ τὸν θάνατόν του ὁ Ἀρχιμανδρίτης πάντοτε ἀντεπροσώπευε τὴν χηρεύουσαν Ἀρχιεπισκοπήν.

Ὁ κ. **Θ. Θεοδότου** ἀντεξετάζει.

Ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία ἔχει κανόνας καὶ διατάξεις. Ἀποστολικοὺς καὶ Συνοδικούς. Πάντες οἱ νόμοι οὗτοι ὑπάρχουσιν ἐν βιβλίῳ καλουμένῳ «Πηδάλιον».

Ἡ Σύνοδος τῆς Κύπρου εἶνε **τοπικὴ Σύνοδος**. Δύναται ὡσαύτως νὰ κληθῇ **Χωρικὴ Σύνοδος**. Εἶνε περίπου αἱ αὐταὶ καὶ δύνανται νὰ διαφέρωσιν ὡς πρὸς τὰ πρόσωπα ἅτινα ὑπηρετοῦσιν.

Ἡ **Χωρικὴ** συγκροτεῖται παρ' ἐπισκόπων, ἱερέων καὶ ὑπαλλήλων —προκειμένου περὶ πραγμάτων ἀναγομένων εἰς ἴδιον θρόνον. Ἡ Τοπικὴ ἐν περιπτώσει Συνόδου Αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας εἶνε ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία τῆς Κύπρου. Ἔχει αὐτὴ Τοπικὴν Σύνοδον συγκειμένην ἐκ τῶν τεσσάρων Μητροπολιτῶν ἢ ἐξ ὅσων Μητροπολιτῶν ὑπάρχουσι τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου, τῶν δύο ἡγουμένων Κύκκου καὶ Μαχαιρᾶ, τῶν δύο ἀνωτάτων ἀξιωματικῶν τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς ἤτοι τοῦ Ἀρχιμανδρίτου Λευκωσίας καὶ τοῦ ἐξάρχου Καρπασίας.

Τοῦτο εἶνε τὸ σύστημα τῆς Συνόδου τῆς Κύπρου. Ἀνεξαρτήτως τῆς Κύπρου, ἄλλαι χῶραι, ὡς ἡ Ρωσσία, δὲν ἔχουσι πολλοὺς ἐπισκόπους, ἀλλ' ἀρχιμανδρίτας καὶ ἡγουμένους.

(Ὁ κ. Σιακαλλῆς ἐνίσταται, ἀλλὰ τὸ Δικαστήριον φρονεῖ ὅτι τοῦτο ἀνάγεται εἰς τὴν 1ην πρότασιν).

Δὲν δύναμαι νὰ παραθέσω αὐθεντίας ἐκ τοῦ «Πηδαλίου». Ἑκάστη Ἐκκλησία ἔχει τὰ ἴδια αὐτῆς ἔθιμα, καὶ εἶνε ζήτημα διοικήσεως συμφώνως πρὸς τὰς τοπικὰς περιστάσεις. Τὰ πρόσωπα ἅτινα ἀνέφερα εἶνε μέλη τῆς Συνόδου (Τοπικῆς) κατ' ἔθος ὁ Ἀρχιμανδρίτης καὶ οἱ ἡγούμενοι παρεκάθησαν εἰς τὴν Σύνοδον κατὰ νόμον ὁ Ἀρχιμανδρίτης δύναται νὰ παρακάθηται—οὐδεὶς κανὼν ἀποκλείει τὸ προσωπικὸν τῆς Συνόδου. Ἡ Τοπικὴ Σύνοδος δὲν συνίσταται μόνον ἐξ ἐπισκόπων. Ὁ νομοκάνων δὲν λέγει πόσοι. Εἶνε ζήτημα τῆς Αὐτοκεφάλου Ἐκκλησίας ὅπως ἀποφασίσῃ περὶ ἑαυτῆς. Ἐφόσον εἶνε Αὐτοκέφαλος, πράττει συμφώνως πρὸς τὰς περιστάσεις ὅσον ἀφορᾷ τὴν τοπικὴν διοίκησιν.

Περὶ δογματικοῦ ζητήματος δὲν δύναται ν' ἀποφασισθῇ τι τοπικῶς ἀλλὰ μόνον παρ' οἰκουμενικῆς Συνόδου. Συμφώνως πρὸς τὰς περιστάσεις, ἂν ἐπίσκοπος ἀποθάνῃ ἡ Σύνοδος δύναται νὰ ὑπάρχῃ καὶ ἄνευ αὐτοῦ. Εἷς ἐπίσκοπος μετὰ τῶν μελῶν αὐτῆς δύναται νὰ συγκροτῇ τοπικὴν Σύνοδον. Ἡ Σύνοδος εἶνε σωματεῖον μηδέποτε θνῆσκον. Ἐὰν δὲν ὑπάρχωσιν ἐπίσκοποι, οἱ ἡγούμενοι δύνανται νὰ προχωρήσωσιν. Ἡ Ἐκκλησία πρέπει νὰ προχωρῇ καὶ ἂν 2 ἡγούμενοι ὑπάρχωσι μόνον θὰ ἠδύναντο νὰ ἀποτελέσωσι Σύνοδον. Λέγω ὅτι ὁ Ἀρχιμανδρίτης διωρίσθη παρὰ τῆς Συνόδου.

Παραδέχομαι ὅτι τὸ «Πηδάλιον» ἔχει καλὴν αὐθεντίαν.

Πλὴν τῶν ἐπισκόπων ὑπάρχουσιν ἀρχιμανδρῖται καὶ ἡγούμενοι ἐν ταῖς Συνόδοις. Εἶμαι ἀπὸ 16 ἐτῶν ἐν Κύπρῳ ἡγούμενος καὶ ἡ ψῆφος μου εἶνε ἡ αὐτὴ μὲ τὴν τῶν ἄλλων μελῶν τῆς Συνόδου.

Ὁ πρόεδρος (Ἀρχιεπίσκοπος) ἔχει νικῶσαν ψῆφον. Ἀπόντος τοῦ Ἀρχιεπισκόπου, ἕπεται ὁ Μητροπολίτης Πάφου, μετὰ τὸν Μητροπολίτην Πάφου ὁ τοῦ Κιτίου, μετὰ τὸν τοῦ Κιτίου ὁ Κυρηνείας. Κατὰ τοῦτο ὁ ἀνώτατος τῶν συνερχομένων καταλαμβάνει τὴν ἕδραν ἀπόντων τῶν ἄλλων. Ἡ τοπικὴ Σύνοδος ἔχει κανονισμούς. Ἀπόντων τῶν ἐπισκόπων, πᾶσα πρᾶξις τῶν ἡγουμένων θὰ ἦτο Συνοδικὴ πρᾶξις τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου καὶ θ' ἀνεγνωρίζετο παρὰ τῶν ἄλλων Ἐκκλησιῶν. Ἐὰν κατὰ δυστυχίαν ἀπέμενε καὶ εἷς μόνον ἡγούμενος θὰ ἠδύνατο οὗτος ν' ἀποτελέσῃ Σύνοδον μετὰ τῶν ἐνταῦθα κληρικῶν, καὶ ν' ἀποταθῶσι πρὸς τὸν ἐν Κων)πόλει Πατριάρχην νὰ ἀποστείλῃ ἐπισκόπους. Τοῦτο συνέβη τῷ 1821 ἐν Κύπρῳ, ὅτε τὸ ἐπιζῆσαν μέλος ἀπετάθη πρὸς τὸν Πατριάρχην ὅστις ἔπεμψεν ἐπισκόπους νὰ χειροτονήσωσι νέους ἐπισκόπους. Δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ γίνῃ Σύνοδος πρὸς ἐκλογὴν ἐπισκόπων· ἀλλ' ἂν ὑπάρχῃ Σύνοδος, ἡ Σύνοδος θὰ ἐκλέξῃ Ἐπισκόπους. Τοῦτο συνέβη ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ἐσχάτως ἐπὶ τῷ θανάτῳ τοῦ Πατριάρχου, ἐνῷ ὑπῆρχεν εἷς ἐπίσκοπος, ὁ Ἀρχιμανδρίτης τοῦ Πὸρτ—Σαῒδ διεξήγαγε ἐκλογὴν Πατριάρχου. Ἐν Ἀλεξανδρείᾳ δὲν ὑπάρχει Σύνοδος. Ὑπάρχουσιν ἐπίσκοποι ἐν Ἀλεξανδρείᾳ ὑπὸ τὸν Πατριάρχην Ἀλεξανδρείας—δὲν τιτλοφοροῦνται ἐπίσκοποι. Εἷς τῶν τῆς Συνόδου ἐνταῦθα δύναται νὰ προσκαλέσῃ συνέλευσιν ὅπως κανονίσῃ τὰ τῆς ἐκλογῆς ἐπισκόπων ἐν Κύπρῳ. Ἵνα χειροτονηθῇ Ἐπίσκοπος εἶνε σύνηθες νὰ ὑπάρχωσι τρεῖς ἐπίσκοποι, ἀλλὰ καὶ εἷς ἐπίσκοπος εἶνε ἀρκετός. Δυνάμεθα νὰ συγκαλέσωμεν Τοπικὴν Σύνοδον τῆς Ἐκκλησίας τῆς Κύπρου. Ἡ Σύνοδος αὕτη ἔχει ἀπαρτίαν. Ἐκ τῶν μελῶν ἀποτελεῖται ἀπαρτία συμφώνως πρὸς τὰς περιστάσεις. Εἶνε ἐλαστική· 2 ἐκ τῶν 8 θὰ ἠδύναντο ν' ἀποτελέσωσιν ἀπαρτίαν. Ἓν μέλος δύναται νὰ κάμῃ κανονισμούς. Ἡ ἀπαρτία ἐξαρτᾶται ἐκ τῶν περιστάσεων. Ἡ Ἐκκλησία τῆς Κύπρου ἔχει ἴδια δίκαια ἀπὸ ἔθους ὡς πρὸς τὴν διοίκησιν καὶ ὡς πρὸς τὰ τοπικὰ ζητήματα. Ἑκάστη Σύνοδος ἔχει τοὺς ἑαυτῆς κανονισμούς. Τοπικὴ Σύνοδος δὲν δύναται νὰ κανονίσῃ ἄλλας Συνόδους. Ὡς ἔχει ἐνταῦθα ἡ Σύνοδος δύναται νὰ κανονίσῃ ὡς κανονίζει ἡ Ἐκκλησία, διὰ τὴν πειθαρχίαν καὶ τὴν διαχείρισιν **Σύνοδός τις δύναται νὰ μεταβάλῃ τὴν τακτικήν της, περὶ δόγματος ὅμως δὲν δύναται.**

Σύνοδος δὲν εἶνε ἀνάγκη νὰ συγκροτηθῇ ἐξ Ἐπισκόπων ὅταν πρόκειται περὶ ζητήματος διοικήσεως ἢ πειθαρχίας. Ἡ Τοπικὴ Σύνοδος τῆς Κύπρου δύναται νὰ κανονίζῃ τὸν ἀριθμὸν τῶν μελῶν αὐτῆς, συμφώνως πρὸς τὰς ὑποθέσεις ἃς ἔχει αὕτη νὰ διεξαγάγῃ. Ἵνα δικάσωσιν ἱερέα ἀπαιτοῦνται 6 ἐπίσκοποι ἵνα δικάσωσιν Ἐπίσκοπον ἀπαιτοῦνται 13 Ἐπίσκοποι.

Εἶνε κανονισμὸς τῆς Ἐκκλησίας. Τὸ Πηδάλιον ὁμιλεῖ περὶ «Συνόδου Ἐπισκόπων».

Ἀναγινώσκει:

(Μελέτιος Χαγενελόπουλος σελ. 235).

«Ἡ Σύνοδος πρέπει νὰ ἀποτελῆται ἐκ τοῦ Μητροπολίτου καὶ ἁπάντων τῶν Ἐπισκόπων τοῦ Θρόνου τούτου».

Ταῦτα εἶνε γνώμη τοῦ συγγραφέως, δὲν δύναμαι νὰ εἴπω ἂν εἶνε ὀρθή, διότι ἀντιφάσκει οὗτος πρὸς προηγούμενα κεφάλαια. Δὲν ἀναφέρει ἄλλους κανόνας περὶ συνεδριῶν Τοπικῶν Συνόδων τρὶς τοῦ ἔτους. Δὲν γνωρίζω τοιαύτην τακτικὴν ἐν Κύπρῳ. Δὲν ὑπάρχει κανὼν περὶ ἀπαρτίας. Ἡ ἀπαρτία ρυθμίζεται πρὸς τὰς τοπικὰς ἀνάγκας.

Δὲν παραδέχομαι (τὰ ἐν σελ. 230—235) ὅτι πρὸς πλήρη συνεδρίαν πρέπει νὰ ὑπάρχωσι 2 ἐπίσκοποι καὶ εἷς Μητροπολίτης. Οἱ Ἐπίσκοποι τῆς Κύπρου εἶνε πάντες Μητροπολῖται ὁ δὲ Ἀρχιεπίσκοπος πρῶτος τῇ τάξει. Οἱ Μητροπολῖται ἐν Κύπρῳ ἵστανται ἐπὶ τοῦ αὐτοῦ καὶ ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἐδάφους ἐν ταῖς ἕδραις αὐτῶν, ἀλλ' ἐν Συνόδῳ, ἐὰν παρίσταται, προεδρεύει.

Ὅ,τι ἀλλάχοῦ συμβαίνει Μητροπολίτην τοῦτο εἶνε Ἀρχιεπίσκοπος ἐντεῦθα.

Οὗτος εἶνε Πρόεδρος τῆς Συνόδου ἐν Κύπρῳ. Κατώτεροι κληρικοὶ παρακάθηνται εἰς τὴν Σύνοδον, καὶ διάκονοι ἔτι ἐν Κ)πολει ἔχουσι τὴν αὐτὴν καὶ οἱ ἐπίσκοποι ψῆφον— ἐν τῇ Συνόδῳ ὁ Μ. Ἀθανάσιος διάκονος ἔτι ἔσχεν ἔδραν καὶ ψῆφον. Ἡ γνώμη του ἐγένετο δεκτὴ παρὰ τῶν ἐπισκόπων. Μοναχοὶ παρεκάθησαν εἰς Συνόδους καὶ ἐψήφισαν ἐν τοιαύταις Συνόδοις.

Ὁ κ. Θ. Θεοδότου ἀναφέρει

Κανόνα	19	τῆς Δ'	Οἰκουμ.	Συνόδου
»	8	» ς'	»	»
»	6	» Ζ'	»	»
»	20	» ἐν Ἀντιοχείᾳ		»
»	40	» ἐν Λαοδικείᾳ		»

Πάντες ἀναφέρονται εἰς ἐπισκόπους παρακαθημένους ἐν Συνόδοις «Ἐπισκόπων».

Ὡς μέλος Συνόδου ὡς Ἡγούμενος Κύκκου προσεκαλούμην εἰς Σύνοδον καὶ πάντοτε εὕρισκον τὰ πρόσωπα ἅτινα ὠνόμασα ἐν τῇ Συνόδῳ ταύτῃ.

Ἐὰν ἀπέθνῃσκεν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος καὶ ἐπέζη ὁ Μητροπολίτης Πάφου δὲν εἶνε αὐτὸς ὁ **Τοποτηρητὴς** Ἀρχιεπισκόπου, ἀλλ' ἡ Σύνοδος διορίζει τὸν τοποτηρητήν του. Τοῦτο εἶνε τὸ ἔθος τῆς Ἐκκλησίας.

Ὁ Μητροπολίτης Κιτίου προσεκάλεσε τὴν Σύνοδον ἵνα διορίσῃ τοποτηρητήν. Ὁ Ἀρχιεπίσκοπος ἀπεβίωσε κατὰ Μάϊον τοῦ 1900· πρὸ ταύτης δὲν γνωρίζω τοιαύτην περίπτωσιν ἐν Κύπρῳ Ἐν τῇ προκειμένῃ περιπτώσει τῇ προσάτει τοῦ Μητροπολίτου Κιτίου ἦν ἔλαμε τότε ἡ Σύνοδος διορίζει μόνον τὸν τοποτηρητήν. Δὲν χωρίζω ἂν ποτε ὁ Πάφου Λαυρέντιος διώρισε τὸν ἔξαρχόν του ὅπως προσκαλέσῃ τὴν Σύνοδον. Ἤκουσα ὅτι πρότερον ποτε ἡγούμενος τις Κύκκου Σωφρόνιος προσεκάλεσεν εἰς συνεδρίαν τὴν Σύνοδον ἐν καιρῷ χολέρας ἵνα ἐκλέξωσι τὸν ἀοίδιμον Σωφρόνιον ὡς Ἀρχιεπίσκοπον. Δὲν δύναμαι νὰ εἴπω ἂν ὁ Ἡγούμενος Κύκκου ἐνήργησε τότε κατὰ διαταγὴν τοῦ Μητροπολ. Πάφου. Ἤκουσα μόνον τοῦτο, δὲν ἤμην παρὼν ἵνα γνωρίζω. Ἀναμφιβόλως ὁ ἔχων τὰ πρεσβεῖα τῇ τάξει θὰ προσεκάλει τὴν Σύνοδον. Ὅτε ἀπεβίωσεν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος Μακάριος δὲν δύναμαι νὰ εἴπω ἂν ὁ Λαυρέντιος ἦτο Μητροπολ. Πάφου.

Ἐπειδὴ ὁ Ἀρχιμανδρίτης πρότερον ἦτο διωρισμένος παρὰ τοῦ Ἀρχιεπισκόπου διωρίσαμεν αὐτὸν ἐπίσης, καὶ ἡμεῖς ἵνα εἶναι ἀντιπρόσωπος.

(ἀκολουθεῖ)

ΚΥΠΡΙΑΚΑ

Ο ΝΕΟΣ ΑΡΧΙΓΡΑΜΜΑΤΕΥΣ

Τῇ ἑβδομάδι ταύτῃ ἐγνώσθη ὁ νεωστὶ διορισθεὶς Ἀρχιγραμματεὺς τῆς ἐν Κύπρῳ Κυβερνήσεως, ὅττις εἶνε ὁ Ταγματάρχης τοῦ Μηχανικοῦ κ. I. E. Clauson, τέως Γραμματεὺς τῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἀποικιακῆς Ἀμύνης ἀπὸ τοῦ 1900. Γεννηθεὶς τῷ 1861 ἐνυμφεύθη τῷ 1890 μετὰ τῆς Δεσποσύνης Μαρίας Ἐλισσάβετ θυγατρὸς τοῦ Σὶρ W. T. Makins. Ἐξεπαιδεύθη ἐν τῷ Λυκείῳ Κλίφτων καὶ ἐν τῇ Βασιλικῇ Στρατιωτικῇ Ἀκαδημίᾳ. Κατετάχθη εἰς τὸν στρατὸν τῷ 1883, ἀνηγορεύθη ἐπίτιμος προλύτης τῶν γραμμάτων τῷ 1887. Ὑπηρέτησε παρὰ στρατιωτικοῖς ἀρχηγείοις μέχρι τοῦ 1895 καὶ τῷ 1897 ἐγένετο δεκτὸς εἰς τὸν Νομικὸν Σύλλογον (Inner Temple), ὡς ἀναγορευθεὶς Διδάκτωρ τῆς Νομικῆς. Συνέγραψε πολλὰ στρατιωτικὰ καὶ ἄλλα ἐπιθτημονικὰ ἄρθρα ἐν τῇ Βρεττανικῇ Ἐγκυκλοπαιδείᾳ καὶ εἰς τεχνικὰ περιοδικά.

Τὸν διορισμὸν τοῦτον δικαιούμεθα νὰ θεωρήσωμεν ὡς πάνυ εὐοίωνον διὰ τὴν νῆσον ἡμῶν, διότι ἡ περιωπὴ τοῦ νέου Ἀρχιγραμματέως δεικνύει ὅτι ἡ ἐν Λονδίνῳ Κυβέρνησις ἔλαβεν ὑπὸ σοβαρὰν ἔποψιν τὰς καταγγελίας τοῦ Νομοθετικοῦ Συμβουλίου κατὰ τοῦ πρώην Ἀρχιγραμματέως καὶ ἀνεγνώρισεν ὅτι ἡ Κύπρος ἔχει ἀνάγκην Ἀρχιγραμματέως ἱσταμένου εἰς τὸ ὕψος τῆς θέσεως καὶ τῆς ἀποστολῆς του καὶ θεωροῦντος τὰ βρεττανικὰ συμφέροντα ἀφ' ὑψηλῆς περιωπῆς παρὰ λαῷ πεπολιτισμένῳ καὶ προσδευτικῷ.

Η ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΤΟΥ ΑΠΟΣΤΟΛΟΥ ΒΑΡΝΑΒΑ

Ἐκτάκτως πολυπληθὴς ἐγένετο τῇ π. Κυριακῇ καὶ Δευτέρᾳ ἡ ἐμπορικὴ ἐν Βαρωσίοις πανήγυρις τοῦ Ἀποστόλου Βαρνάβα καὶ ἐξαιρετικῶς μεγάλαι αἱ ἐμπορικαὶ πράξεις ἰδίᾳ ἐπὶ τῶν διαφόρων χονδρῶν ζώων ὧν αἱ τιμαὶ ἀπὸ μιᾶς εἰκοσαετίας δὲν εἶχον ἀνέλθει εἰς τόσον ὕψος.

Γενικὰ ἐκφράζονται παράπονα κατὰ τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν, αἵτινες οὐδεμίαν λαμβάνουσι πρόνοιαν πρὸς ἀνέγερσιν προσωρινῶν παραπηγμάτων διὰ τοὺς πολυαρίθμους μεταπράττας οὔτε πρὸς καθορισμὸν καταλλήλου τόπου καὶ διευθέτησιν τούτου διὰ τόσον πολυάριθμον πανήγυριν.

Η ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΖΩΩΝ

Τῇ π. Δευτέρᾳ ἐν τῷ τόπῳ τῆς πανηγύρεως ἐγένετο καὶ ἡ προαγγελθεῖσα ἔκθεσις ἵππων, ἡμιόνων, ὄνων καὶ βοῶν, τοῦ πρώτου δὲ βραβείου ἔτυχεν ὁ ἵππος τοῦ ἐκ Στροβέλου κτηματίου κ. Μαυρομιχάλη.

ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΣ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Παρητήθη τὴν θέσιν του ὡς Δημάρχου Ἀμμοχώστου καὶ Βαρωσίων καὶ ὡς μέλος τοῦ Δημοτ. Συμβουλίου ὁ κ. Λουκᾶς Γεωργίου.

Καὶ ἐν Ἀμμοχώστῳ οἱ κατάλογοι τῶν ἐκλεξίμων καὶ ἐκλογέων πρὸ δεκαπενταετίας περίπου συνταχθέντες καὶ μὴ ἀναθεωρηθέντες μέγα προβάλλουσι πρόσκομμα κατὰ τοῦ καταρτισμοῦ Δημοτ. Συμβουλίου, ἀνταποκρινομένου εἰς τὰς νέας καὶ μεγάλας ἀνάγκας τοῦ Δήμου.

ΚΑΕΙΣΑ ΓΥΝΗ

Ἡ πρεσβύτις Εὐφροσύνη Χ Φλωρίδου κατὰ τὴν ἐνορίαν Τριπιώτου ἐνῷ παρεσκεύαζε προφὲς τὸν δεῖπνον μετεδόθη τὸ πῦρ ἀπὸ τῆς ἑστίας εἰς τὰ ἐνδύματά της ἅτινα ἀναφλεγέντα περιέβαλον τὴν ἄτυχῆ γυναῖκα διὰ φλογῶν, ἃς δὲν εἶχον τὴν ἑτοιμότητα νὰ κατασβέσωσιν οἱ πρῶτοι προστρέχοντες γείτονες εἰς τὰς ἀπέλπιδας κραυγάς της.

Ἦτο ἀργὰ ὅτε καταφθὰς ὁ υἱός της τὴν περιέβαλε δι' ἐγκαπλώματος καὶ κατέσβεσε τὸ διαβρῶτον αὐτὴν πῦρ. Ἡ ἄτυχὴς γυνὴ σχεδὸν ὠπτήθη, διότι ἅπαν αὐτῆς σῶμα ἐξωτερικῶς εἶναι κεκαυμένον, καὶ ἐν οὕτω οἰκτρᾷ καταστάσει κομισθεῖσα εἰς τὸ Νοσοκομεῖον δὲν ἐγένετο δεκτὴ ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι δὲν ὑπάρχει χῶρος καὶ ὅτι μετ' ὀλίγας ὥρας θὰ ἐξέπνεεν. Στοιχειώδης φιλανθρωπία ἐπέβαλλεν εἰς τοὺς ἁρμοδίους νὰ παράσχωσιν ἐν τῷ Νοσοκομείῳ βραχυχρόνιον ἄσυλον καὶ περίθαλψιν εἰς ἑτοιμοθάνατον πρεσβύτιν, ἥτις καὶ ἀπεβίωσε τὴν νύκτα.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙ ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

Τὴν ἑσπέραν τῆς π. Κυριακῆς μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας διεξήχθη ἐν τῇ ὑπαίθρῳ Λέσχῃ τοῦ Ἑλληνικοῦ Γυμναστικοῦ Συλλόγου «Τὰ Παγκύπρια» ἡ προαγγελθεῖσα φιλολογικὴ καὶ μουσικὴ ἑσπερὶς ὑπὲρ τῶν ἐν Βαρωσίοις ὑτερασπιστῶν τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας.

Ὁ κ. Ν. Καταλᾶνος ὡμίλησε περὶ εὐσταθείας τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας καὶ περὶ τῶν αἱρέσεων ἐπιχειρήσας νὰ καταδείξῃ πῶς αὕτη στερρῶς ἐχομένη τῶν ἀποστολικῶν παραδόσεων καὶ τοῦ πνεύματος καὶ γράμματος τῶν Ἱ. Γραφῶν ἐξελίχθη, ἀπαρεγκλίτως βαδίζουσα τὴν ὁδὸν τοῦ φωτὸς καὶ τῆς ἀληθείας καὶ πᾶσαν ἑτεροδοξίαν ἀποσκορακίζουσα παρέμεινε μέχρι σήμερον ἡ ἄσπιλος καὶ ἀγνὴ τοῦ Χριστοῦ νύμφη. Ἐξῆρε τὴν ἄρρηκτον ἑνότητα τοῦ Ἑλληνισμοῦ καὶ τῆς Ὀρθοδόξου Ἐκκλησίας ἣν ἡ Θεία Πρόνοια συνύφανε πρὸ τῆς ἐνανθρωπίσεως τοῦ Κυρίου διὰ τῆς μεταφράσεως τῆς Παλαιᾶς Γραφῆς εἰς τὴν ἑλληνικὴν περὶ τὸ 280 π. Χ. καὶ τῆς διαδόσεως αὐτῆς μεταξὺ τῶν Ἑλληνοφώνων λαῶν τῆς Ἀνατολῆς, προδιατιθεμένων οὕτω εἰς τὴν ἀποδοχὴν τοῦ Εὐαγγελικοῦ κηρύγματος.

Μετὰ τοῦτο ὁ τελειόφοιτος τῆς Νομικῆς Σχολῆς τῆς Γενεύης κ. Ἰωάννης Περδίος ἀπήγγειλεν ὡραῖον πρωτότυπον ποίημά του «Στὴ Μακεδονία» ἀποσπάτας ὅλκρυα καὶ χειροκροτήματα τοῦ ἀκροατηρίου.

Οἱ ἐρασιμόλποι καὶ φιλόμουσοι νεῦι κ. κ. Γ. Κακουλῆς, Μιχ. Σοφοκλέους Μιχ. Κλ. Μιχαηλίδης, καὶ Καλαποδᾶς μετ' ἐξαιρετικῆς ἐπιτυχίας ἐξετέλεσαν διὰ βιολίου, πλαγιαύλου, μανδολίνων καὶ κιθάρας ὡραίας μουσικὰς συνθέσεις καὶ οἱ καλλίφωνοι κ. κ. Μιχαὴλ Θεοχαρίδης καὶ Κ. Τ. Τομπουλίδης ἔψαλον μονῳδίας καὶ δισῳδίας θελκτικωτάτας καὶ πάντες ἐπεπάσανυο τὰς ζωηρὰς ἐπευφημίας καὶ τὰς εὐχαριστίας τοῦ πλημμυροῦντος τὸν εὐρὺν χῶρον ἀκροατηρίου κοσμουμένου περισσῶς ὑπὸ τοῦ ὡραίου φύλου τῆς ἡμετέρας πόλεως.

Τὰ ἐθνικὰ σωματεῖα μεγάλας ὀφείλουσι χάριτας εἰς τοὺς φιλομούσους τούτους νέους μετ' εὐγενοῦς ζήλου θεραπεύοντας τὴν μουσικὴν καὶ πάντοτε συντελοῦντας εἰς τὰς ὡραίας καὶ ψυχαγωγικὰς ἑσπερίδας ἃς πολλάκτς μεγάλως ἐξετίμησε τὸ φιλόμουσον κοινὸν τῆς Λευκωσίας.

ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Ἡ ἐν Λάρνακι παραθερίζουσα Αἰγυπτία πριγκίπισσα Ζεχρὰ Φάζιλ ἀνῆλθεν εἰς Λευκωσίαν καὶ κατέλυσεν εἰς τὸ Ἀρμενικὸν Ξενοδοχεῖον.

ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΚΟΙΝΟΤ. ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΩΝ

Καθιστᾶται γνωστὸν ὅτι αἱ προφορικαὶ ἐξετάσεις τῶν Ἑλληνικῶν Χριστιανικῶν Ἐκπαιδευτηρίων τῆς Κοινότητος Λευκωσίας ὡρίσθησαν ὡς ἑξῆς:

Τῇ 18ῃ Ἰουνίου (ἤτοι αὔριον) περὶ τὴν 9 π. μ. τῆς Α' Ἀστικῆς Σχολῆς ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ Παρθεναγωγείου (οἰκία χ'' Σωκράτους Κυριακίδου).

Τῇ 23ῃ Ἰουνίου, τῆς Β' Ἀστικῆς Σχολῆς περὶ τὴν 9 π. μ. ἐν τῷ κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἁγ. Κασσιανοῦ καταστήματι αὐτῆς.

Τῇ 29ῃ Ἰουνίου τοῦ Παρθεναγωγείου περὶ τὴν 9 π. μ. ἐν τῷ καταστήματι αὐτοῦ (οἰκία χ'' Σωκράτους Κυριακίδου).

Παρακαλοῦνται οἱ γονεῖς καὶ τὸ ἄλλο φιλόμουσον Κοινὸν ἵνα τιμήσωσιν αὐτάς.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 17ῃ Ἰουνίου 1906.

(Ἡ Ἐπιτροπεία).

ΘΕΡΙΝΟΝ ΘΕΑΤΡΟΝ ΓΥΜΝΑΣΤΗΡΙΟΥ

Ὁ «Θίασος Ἑλλήνων Ἠθοποιῶν» ἄρχεται τῶν παραστάσεών του ἐν τῷ θερινῷ θεάτρῳ τοῦ Γυμναστηρίου ἀπὸ τῆς ἑσπέρας τῆς σήμερον διὰ τοῦ τερπνοῦ εἰδυλλίου τοῦ ἀοιδίμου **Δ. Κορομηλᾶ**

Ο ΑΓΑΠΗΤΙΚΟΣ ΤΗΣ ΒΟΣΚΟΠΟΥΛΑΣ

Γενικὴ εἴσοδος

Διὰ τοὺς Κυρίους 1)2 σελ.
» τὰς Κυρίας 3 γρ.

Ἄρχεται τῇ 9 1)2 μ. μ.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Σ. ΕΜΦΙΕΤΖΗΣ
ΔΙΚΗΓΟΡΟΣ
παρ' ἅπασι τοῖς Δικαστηρίοις τῆς Κύπρου.

Δικηγορικὸν Γραφεῖον
ἐν Βαρωσίοις

ΖΗΝΩΝ
ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ
ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ
ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ
ΥΠΟ
Ν. ΚΑΤΑΛΑΝΟΥ
(Καθηγητοῦ)
ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

ΕΤΟΣ Α' ΤΕΥΧΟΣ ΙΑ

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1) «Ὁ Κωνσταντῖνος» ἐν τῇ συνειδήσει τοῦ Ἑλληνικοῦ ἔθνους.
2) Ἡ γυνὴ καὶ ὁ πολιτισμός.
3) Ὁ χορὸς ἐν τῇ ἀρχαίᾳ Ἑλλάδι.
4) Ἡ Ἰαπωνὶς Ἀντιγόνη.
5) Ἀναμνήσεις ἐξ Ἀθηνῶν.
6) Τὰ κατ' Ἔρωτα καὶ Ψυχήν.

ΕΛΛΑΣ ΚΑΙ ΡΩΜΟΥΝΙΑ

Τὴν ἡν μ. μ τῆς 31 Μαΐου ὁ ἐν Βουκουρεστίῳ ἐπιτετραμμένος τῆς Ρωσσίας κ. Λερμοντώφ κατ' ἐντολὴν τῆς Κυβερνήσεως αὐτοῦ ἐπισκεφθεὶς τὸν πρωθυπουργὸν τῆς Ρωμουνίας κ. Καυτακουζηνὸν, ἐκπληροῦντα καὶ χρέη ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν διὰ τὴν ἐν Μαδρίτῃ ἀπουσίαν τοῦ Στρατηγοῦ Ἀχωβάρη, ἀνεκοίνωσεν ἐν ὀνόματι τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως ὅτι αὕτη θεωροῦσα ματαίαν τὴν ἐξακολούθησιν διαπραγματεύσεων πρὸς ἐπανάληψιν τῶν σχέσεων, ὅτι ἀδυνάτου ὄντος νὰ ἐξευρεθῇ βάσις συνεννοήσεως ἀπεφάσισε νὰ προβῇ εἰς τὴν ἀνάκλησιν τῶν ἀπομενόντων ὑπαλλήλων τῆς ἐν Βουκουρεστίῳ Ἑλληνικῆς Πρεσβείας ὡς καὶ πάντων τῶν προξενικῶν ὑπαλλήλων τῆς Ἑλλάδος Ἡ Ἑλλὰς τὴν προστασίαντῶν ὑπηκόων αὐτῆς ἀνέθηκενείστὴν Ρωσσίαν. Τὴνδιακοπὴν τῶν σχέσεων ἀνήγγειλεν ἐπισήμως ἐνώπιον τῆς Βουλῆς τὴν ἑσπέραν τῆς 1ης Μαΐου ὁ ὑπουργὸς τῶν ἐξωτερικῶν κ. Σκουζές, καθ' ἣν εὐρεῖα ἐπηκολούθησε συζήτησις.

Ἡ Ἑλληνικὴ Βουλὴ μετὰ τὰ λεχθέντα ἐγκρίνουσα τὴν ἐν τῷ ἑλληνορωμουνικῷ ζητήματι παλιτείαν τῆς Κυβερνήσεως μετέβη εἰς τὴν ἡμερησίαν διάταξιν.

Τῶν ἐν Ἑλλάδι Ρωμούνους ὑπηκόους, ἀρνηθείσης τῆς Ἀγγλίας, ἀνέλαβεν ὑπὸ τὴν προστασίαν αὐτῆς ἡ Ἰταλία

Τὸ λαχεῖον τοῦ Στόλου.

Ἐγένετο ἡ ἐκκύβευσις τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθνικοῦ στόλου, ἔλαχον δὲ κερδήσαντες οἱ ἑπόμενοι ἀριθμοί.

Ὁ ἀριθ.	127,868	ἐκέρδησε	δρχ.	100,000
»	66,164	»	»	25,000
»	883,044	»	»	10,000
»	8,646	»	»	5,000
»	720,895	»	»	5,000
»	940,089	»	»	5,000

Οἱ ἀριθμοὶ 719.515, 598.523, 868 958, 151.826 *καὶ* 755,624 *ἀνὰ* 1000 δρχ. *ἕτεροι δὲ* 489 *ἀριθμοὶ ἀνὰ* 100 δρχ. *καὶ ἄλλοι* 500 *ἀριθμοὶ ἀνὰ* 50 δρχ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ
(ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΡΕΟΥΤΕΡ)

Αἱ διὰ τοῦ Πρακτορείου διαβιβασθεῖσαι τηλεγραφικαὶ εἰδήσεις τῆς ἑβδομάδος συνοψίζονται ἐν τοῖς ἑξῆς:

Ὁ Βασιλεὺς Χάκων καὶ ἡ Βασίλισσα Μὼδ τῆς Σουηδίας ἐστέφθησαν ἐν τῷ καθεδρικῷ ναῷ Τρουδχεὶμ κατ' ἀρχαίας ἐπιβλητικὰς τελετάς. Οἱ πρίγκιπες τῆς Οὐαλίας καὶ οἱ ἀντιπρόσωποι πάντων τῶν κρατῶν, πλὴν τοῦ τῆς Νορβηγίας, παρῆσαν.

Στάσεις τῶν στρατευμάτων ἐγένοντο πολλαχοῦ τῆς Ρωσσίας μέρος τῆς φρουρᾶς τῆς Σεβαστουπόλεως στασιάσαν κατέλαβε 3 τηλεβόλα, κυκλωθὲν ὅμως ἔπειτα ἀφωπλίσθη. Ὁ πρώτερος ἐπαναστατικὸς προσηλυτισμὸς ἐν Ρωσίᾳ προοδεύει, ἐπηρεάσθησαν δὲ ὁ ρωσικὸς στρατὸς καὶ τὰ συντάγματα ἐν Πετρουπόλει καὶ Κρασουεσέλλῳ. Ἡ φρουρὰ τοῦ Βατοὺμ ἐπανεστάτησεν· οἱ Κοζάκοι ἐκύκλωσαν τοὺς στασιώτας οἱ δὲ πάτοικοι κατελήφθησαν ὑπὸ πανικοῦ.

Σφοδρὸς σεισμὸς ἐν Ν. Οὐαλίᾳ ἐκλόνησε τὰς οἰκίας, οἱ δὲ κάτοικοι κατελήφθησαν ὑπὸ πανικοῦ. Ἐν Σουανσῇ, Νιουπὸρτ, Κάρδιφ καὶ ἐν ταῖς γειτονικαῖς κώμαις κατέπεσον αἱ καπνοδόχοι, πολλοὶ ἐβλάβησαν καὶ μεγάλαι περιουσίαι ἔπαθον σημαντικῶς.

Ἡ συζήτησις τοῦ περὶ παιδείας Νομοσχεδίου ἐπερατώθη ἐν τῷ Ἀγγλικῷ Κοινοβουλίῳ, ψηφισθέντος τοῦ 4ου ἄρθρου διὰ ψήφων 425 κατὰ 138.

Ἐξετελέσθησαν αἱ ὑπὸ τοῦ Ἐκτάκτου Δικαστηρίου ἐπιβληθεῖσαι κατὰ Αἰγυπτίων ἰθαγενῶν ἐπιτεθειτων κατ' Ἄγγλων ἀξιωματικῶν ἐν Δενσάουϊ· τέσσαρες αἰγύπτιοι ἀπηγχονίσθησαν καὶ 6 ἐμαστιγώθησαν.

«ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ»

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Ὅροι συνδρομῆς.

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική.

Ἐτησία ἐν Κύπρῳ	Σελ.		10
Ἑξάμηνος	»	»	5
Ἐτησία ἐν τῷ ἐξωτερικῷ	»		12
Ἑξάμηνος	»	»	7

Οἱ λαμβάνοντες τὸν **«Κυπριακὸν Φύλακα»**, μετὰ τοῦ Περιοδικοῦ **«Ζήνων»** θὰ καταβάλλωσι συνδρομὴν προπληρωτέαν ὑποχρεωτικήν.

Ἐτησίαν ἐν Κύπρῳ	Σελ.		14
Ἑξάμηνον	»	»	8
Ἐτησία ἐν τῷ ἐξωτερικῷ	»		16
Ἑξάμηνον	»	»	9

Αἱ τιμαὶ καταχωρίσεων, πλὴν τῶν νενομισμένων, ὁρίζονται δι' ἰδιαιτέρας συμφωνίας.

ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΝΕΑ

ΤΟΥΡΚΙΑ

Ἐν Ὑεμένῃ.

Ἀπὸ Χοδέϊδα διαψεύδεται ὁ ἀναγγελθεὶς φόνος τοῦ Σεΐχου Γιαχύα, ἀρχηγοῦ τῶν ἐπαναστατῶν ἐν Ὑεμένῃ. Τοὐναντίον, βεβαιοῦται, ὅτι παρασκευάζει νέον κίνημα, τοῦθ' ὅπερ προξενεῖ πολλὴν ἀνησυχίαν εἰς τὰς τοπικὰς ἀρχάς. Ἡ κατάστασις ἀποβαίνει σοβαρωτέρα ἐκ τῆς μεγάλης δυσαρεσκείας ἥτις ἐπικρατεῖ ἐν τῷ στρατῷ ἕνεκα τῆς ἀποσυνθέσεως τῆς ἐπιμελητείας.

Ταραχαὶ ἐν Μεσοποταμίᾳ.

Ἕνεκα ταραχῶν μεταξὺ τῶν Ἀραβικῶν φυλῶν εἰς τὰς ἐπαρχίας Νεζὲφ, Κέρβελα καὶ Μουντεφίκ, αἵτινες ἐξηγέρθησαν κατὰ τῶν τουρκικῶν ἀρχῶν, ἀπεστάλη ἐκεῖσε ἐπιτροπὴ πρὸς ἀνακρίσεις. Ἀπεστάλησαν ὡσαύτως στρατεύματα ἐκ Βαγδάτης καὶ Βάσρας.

* * *

ΑΥΣΤΡΟΥΓΓΑΡΙΑ

Δήλωσις τοῦ Βαρώνου Φὸν Βέκ.

Ὁ νέος αὐστριακὸς πρωθυπουργός, Βαρῶνος Φὸν Βὲκ, ἐπαρουσίασεν ἑαυτὸν καὶ τοὺς συναδέλφους του πρὸς τὴν Βουλὴν τῇ 27/7 Ἰουνίου διὰ λόγου βαρυσημάντου:— *«Ἡ Οὐγγρικὴ Κυβέρνησις, εἶπεν, ὑπέβαλεν ἐσχάτως εἰς τὴν Οὐγγρικὴν Βουλὴν ἀνεξάρτητον δασμολόγιον ἰσχῦον ἀνὰ τὰς χώρας ὑπὸ τὸ Οὐγγρικὸν σκῆπτρον. Τὸ δασμολόγιον τοῦτο συμπίπτει πρὸς τὸ κοινὸν Αὐστρουγγρικὸν δασμολόγιον, ἀλλὰ μόνον ἐπὶ τῷ ὅρῳ ὅπως ἀμοιβαιότης τηρῆται μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Διὰ τῆς συνομολογήσεως τῶν ἐμπορικῶν συνθηκῶν περὶ τοῦ κοινοῦ τῶν Τελωνείων ἐδάφους ἡ Αὐστρία, ὁπωσδήποτε, ἀπέκτησεν ἁδραῖς δαπάναις νόμιμον τίτλον πρὸς διατήρησιν κοινῶν τελωνειακῶν δασμῶν καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἐμπορικῶν συνθηκῶν. Ἡ Οὐγγαρία, καθ' ἣν στιγμὴν παρασκευάζεται ὅπως προσδώσῃ νομικὴν ἰσχὺν εἰς τὰς συνθήκας, ἀρνεῖται ἡμῖν τὸ ἀντάλλαγμα τοῦτο διὰ τὰς θυσίας ἡμῶν καὶ τὴν μὴ ἐφαρμογὴν τοῦ Οὐγγρικοῦ δασμολογίου ἐπὶ αὐστριακῶν ἐμπορευμάτων ἐξαρτᾷ μόνον ἀπὸ τῆς ἀμοιβαιότητος.»*

Ὁ Βαρῶνος Φὸν Βὲκ προέβη, ὑπὸ τὰ χειροκροτήματα τῆς Βουλῆς, μέχρι τοῦ νὰ δηλώσῃ ὅτι ἡ Αὐστρία ἐπεθύμει σφόδρα ἐξ ὁλοκλήρου ἀγαθὴν καὶ σαφῆ διακανονισμὸν μετὰ τῆς Οὐγγαρίας, δὲν ἤθελεν ὅμως ἀνεχθῇ οἱανδήποτε ἀπόπειραν πρὸς μονομερῆ ὑπαγόρευσιν καὶ ἦτο ἠναγκασμένη ὅπως εἶναι ἑτοίμη νὰ δεχθῇ πρὸς προστασίαν ἑαυτῆς πάντα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα. Ἡ Κυβέρνησις πιστεύει ὅτι νέα συμφωνία εἶνε λίαν ποθητὴ καὶ δυνατή, ἀλλ' εἶνε ἀποφασισμένη νὰ διαπραγματευθῇ μόνον περὶ τῆς ἀναθεωρήσεως τῆς ὅλης οἰκονομικῆς σχέσεως πρὸς τὴν Οὐγγαρίαν καὶ περὶ οὐδενὸς ζητήματος θ' ἀσχοληθῇ ἰδιαιτέρως. «Οἰκονομικοὶ δεσμοί, προσέθηκε, δημιουργηθέντες δι' ἀναπτύξεως αἰώνων ὅλων δὲν δύνανται νὰ διακοπῶσιν ἄνευ σπουδαίας βλάβης ἀμφοτέρων τῶν μερῶν. Τοιοῦτο συμβεβηκὸς θὰ παρεῖχεν εἰς τὴν Οὐγγαρίαν τὴν πικρὰν πεῖραν ὅτι ἡ πρακτικὴ δύναμις ὑλικῶν μέσων καὶ ὁ βαθμὸς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως εἰς ὃν ἔφθασεν αὕτη διὰ τῆς ἑνότητος αὐτῆς μετὰ τῆς Αὐστρίας δὲν δύναται ν' ἀντικατασταθῇ. *Ἡ Κυβέρνησις* ἑπομένως ζητεῖ τὴν ὑποστήριξιν τῆς Βουλῆς.

Ἡ δήλωσις ἐγένετο δεκτὴ μετὰ ζωηρῶν ἐπιδοκιμασιῶν παρὰ τῆς Βουλῆς, ἥτις εἰς τὴν ἐπακολουθήσασαν ψηφοφορίαν ἔδωκε πρὸς αὐτὴν πλειονοψηφίαν 180 ψήφων κατὰ 91.

* * *

ΓΕΡΜΑΝΙΑ

Αἱ βρεττανικαὶ σχέσεις καὶ ὁ σιδηρόδρομος Βαγδάτης.

Ἡ ἑβδομαδιαία πολιτικὴ ἐπιθεώρησις «Grenzbote» δημοσιεύει ἀξιοσημείωτον ἄρθρον συνεργάτου διατελοῦντος εἰς στενωτάτας σχέσεις μετὰ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Ὁ συντάκτης διατείνεται ὅτι τὸ ζήτημα τοῦ σιδηροδρόμου Βαγδάτης παρέχει ἐξαίρετον εὐκαιρίαν πρὸς συνομολόγησιν Ἀγγλογερμανικῆς συμφωνίας, καὶ λέγει ὅτι ἡ Μ. Βρεττανία ἔχει οἰκονομικὸν καὶ πολιτικὸν συμφέρον ἐν τῇ ἐπιχειρήσει. Μάτην εἶχε προσπαθήσει νὰ διαθέσῃ κεφάλαιον ἐν τῷ σιδηροδρόμῳ τούτῳ, καὶ τοῦτο πάντοτε μέχρι τοῦδε αἱ γερμανικαὶ τράπεζαι εἶδον μετ' ἐλαχίστης συμπαθείας. Ἤδη, ὅμως, καίτοι ἡ Γερμανία ἐπιθυμεῖ νὰ κρατῇ τὴν γραμμὴν ὑπὸ τὴν γερμανικὴν ἐπιρροήν, δὲν συμφέρει εἰς τὴν *Γερμανίαν* νὰ διατηρῇ τόσον μέγα κεφάλαιον ἐν ἀπομεμακρυσμένῃ ξένῃ χώρᾳ. Τὸ ἄρθρον ἐξακολουθεῖ:— «Ἡ Μ. Βρεττανία ἐπιθυμεῖ ἵνα ὁ σιδηρόδρομος *Βαγδάτης* ἐπεκταθῇ μέχρι τοῦ Κοβεΐτ, λιμένος ἐν τῷ Περσικῷ κόλπῳ, καὶ εἰς προσεχὲς σχετικῶς μέλλον θὰ ἐπιλάβηται διαπραγματεύσεων πρὸς τὴν Γερμανίαν. Τὸ ζήτημα πρέπει ταχέως νὰ διευθετηθῇ, διότι ἡ ἀποπεράτωσις εἴς τινα λιμένα θ' ἀπαιτήσῃ τὴν κατασκευὴν ἔργων, Τελωνείων, κλπ. Γερμανικὸν ταχυδρομεῖον πρέπει ὡσαύτως νὰ ἐγκατασταθῇ εἰς τὸ τέρμα τῆς γραμμῆς».

Ὡς πρὸς τὰ πολιτικὰ συμφέροντα τῆς Μ. Βρεττανίας ἐν τῇ κατασκευῇ τοῦ σιδηροδρόμου, τὸ ἄρθρον λέγει:— «Ἡ Γερμανία βεβαίως εἰσέρχεται ἤδη εἰς σφαῖραν Ἀσιατικῶν συμφερόντων ἀλλ' ὑπὸ καθαρῶς οἰκονομικὴν καὶ οὐχὶ πολιτικὴν ἰδιότητα. Ἐξ ἄλλου, ὁπωσδήποτε, ἡ γραμμὴ κέκτηται πολιτικὴν καὶ στρατιωτικὴν σημασίαν διὰ τὴν Τουρκίαν, δι' ἣν θ' ἀνοιγῶσιν ἀχανεῖς ἐκτάσεις καὶ δι' ἣν ἐν ὥρᾳ πολέμου θὰ διευκολύνῃ τὴν κινητοποίησιν τῶν ἐν τῇ Ἐλάσσονι Ἀσίᾳ σταθμευόντων στρατιωτικῶν σωμάτων. Ἄλλαις λέξεσιν, ἡ κατασκευὴ τοῦ σιδηροδρόμου *Βαγδάτης* σημαίνει ἐνίσχυσιν τοῦ Μωαμεθανικοῦ κόσμου, μεθ' οὗ κυρίως ἡ Μ. *Βρεττανία* ἔχει νὰ λογαριασθῇ».

Στρεφόμενος ὁ συντάκτης εἰς τὸ ζήτημα τῶν Ἀγγλογερμανικῶν ἐν γένει σχέσεων δηλοῖ ὅτι αἰσθηματικαὶ ἐπικλήσεις πρὸς τὸν Σαίξπηρ καὶ τὸν Γκαῖτε ἥκιστα θὰ συντελέσωσιν εἰς τὴν φιλίαν καὶ προσθέτει ὅτι οἱ Γερμανοὶ θὰ προξενήσωσιν αἴσθησιν εἰς τοὺς *Βρεττανοὺς* μόνον ἂν κατασκευάζωσι σιδηροδρόμους εἰς ξένας χώρας, ἱδρύωσι νέας ἀτμοπλοϊκὰς γραμμὰς ἢ ἐὰν ἐκτοπίζωσι βρεττανικὰς γραμμάς.

Τὸ ἄρθρον περατοῦται:—«Ἐὰν οἱ Γερμανοὶ ναυπηγήσωσι στόλον ἰσχυρὸν τώρα ὅτε ἔχουσι τὸν ἰσχυρότατον στρατὸν καὶ τὸν ἄριστα μεμορφωμένον ἐργατ. στρατόν, τότε ὁ Τζὼν *Βοὺλ* θὰ σπεύσῃ οὐχὶ νὰ πολεμήσῃ κατὰ τῆς Γερμανίας, ἀλλὰ νὰ τείνῃ φιλίαν χεῖρα».

Τὸ βερολίνειον «Ταχυδρομεῖον» (Post) προκαλεῖ τὴν προσοχὴν ἐπὶ τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ ἐτήσιοι ἀγῶνες διὰ θαλαμηγῶν ἐν Κιέλῳ θὰ ὑστερήσωσι πολὺ κατὰ τὸ ἐνεστὼς ἔτος τῶν προγενεστέρων ἐτῶν ὡς πρὸς τὴν διεθνῆ σημασίαν των. *Ἐνῷ* ὁ ἀριθμὸς τῶν ξένων θαλαμηγῶν (Yachts), αἵτινες διηγωνίσθησαν κατὰ τοὺς διαφόρους ἀγῶνας τῷ 1904 ἀνῆλθεν εἰς 20 καὶ εἰς 24 τὸ π. ἔτος, ἐννέα μόνον, περιλαμβάνοντα τέσσαρα Σουηδικά, τρία Δανικὰ καὶ δύο Ἰσπανικά, μετέσχον ἐφέτος τῶν ἀγώνων. Ἡ Ἀγγλία, Γαλλία, *Βελγική*, Ρωσσία καὶ Ἀμερικὴ δὲν ἀντεπροσωπεύθησαν.

Ἡ τριπλῆ συμμαχία

Ἡ ἐπίσκεψις τοῦ γερμανοῦ Αὐτοκράτορος εἰς *Βιένναν* δὲν παρῆλθεν ἄνευ πολιτικῆς σημασίας. Προέτεινεν εἰς τὸν Αὐτοκράτορα Φραγκίσκον Ἰωσὴφ ὅπως πέμψωσιν ἡνωμένον τηλεγράφημα πρὸς τὸν *Βασιλέα* τῆς Ἰταλίας — καὶ λέγεται μάλιστα ὅτι ὁ ἴδιος συνέταξεν αὐτὸ ἐγγράφῃ γαλλιστί —

«Ἡμεῖς οἱ δύο, ἡνωμένοι, πέμπομεν πρὸς τὸν τρίτον πιστὸν σύμμαχον ἡμῶν τὴν ἔκφρασιν τῆς ἀναλλοιώτου φιλίας ἡμῶν.»

Ἡ ἑπομένη ἀπάντησις ἐλήφθη παρὰ τοῦ *Βασιλέως Βίκτορος Ἐμμανουὴλ* ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος Φραγκίσκου Ἰωσήφ.

«Μετέχω τῆς χαρᾶς τῆς Ὑμετέρας Μεγαλειότητος καὶ τῆς Α. Μεγαλειότητος τοῦ Γερμανοῦ Αὐτοκράτορος ἐπὶ τῇ συναντήσει ὑμῶν καὶ παρακαλῶ ἀμφοτέρους τοὺς συμμάχους νὰ δεχθῆτε μετὰ τῶν εὐχαριστιῶν μου διὰ τὸ εὐμενὲς ὑμῶν τηλεγράφημα, τὴν διαβεβαίωσιν τῆς εἰλικρινοῦς καὶ ἀναλλοιώτου φιλίας μας.»

* * *

ΙΤΑΛΙΑ

Δήλωσις Γιολίττη

Ἡ *Βουλὴ* καὶ ἡ Γερουσία συνεδρίασαν ὁμοῦ ἵνα ἀκούσωσι τὴν γενομένην δήλωσιν παρὰ τοῦ κ. Γιολίττη. Ὁ Πρωθυπουργὸς ἀνεκοίνωσε μέτρα πρὸς βοήθειαν τῶν νοτίων Ἐπαρχιῶν, Σικελίας καὶ Σαρδοῦς, τῆς διοργανώσεως τῆς σιδηροδρ. ὑπηρεσίας Νομοσχέδιον περὶ κατασκευῆς συμπληρωματικοῦ σιδηροδρόμου ἐν Σικελίᾳ καὶ Νομοσχέδιον ἀφορῶν εἰς τὴν *Βιομηχανίαν* τοῦ θείου ἐν Σικελίᾳ. Κοινοβουλευτικαὶ Ἐπιτροπεῖαι θὰ ἐξετάσωσι περὶ τῶν ὅρων τῆς ἐργασίας ἐν Σαρδοῖ, ἐν Ν. Ἰταλίᾳ καὶ ἐν Σικελίᾳ, εἰς τὰς ἀγροτικὰς καὶ τὰς μεταλλευτικὰς βιομηχανίας. Ἐν τῷ μεταξὺ ὁ κ. Γιολίττη εἶπεν ὅτι σκοπὸν ἔχει ἡ Κυβέρνησις ὅπως διαρρυθμίσῃ δικαίως τὰς ὑποθέσεις κεφαλαίου καὶ ἐργασίας καὶ ἐνισχύσῃ τὸν σεβασμὸν πρὸς τὸν νόμον καὶ τὴν διατήρησιν τῆς δημοσίας τάξεως.

Ἡ δήλωσις προσέκρουσεν εἰς βιαιοπαθῆ ἐπίκρισιν τῶν μελῶν τοῦ Ἄκρου Ἀριστεροῦ καὶ εἰς δυσμενῆ τινα σχόλια τοῦ Μαρκησίου Ρουδίνη ἐκ τοῦ Δεξιοῦ, ὅστις ἀπεδοκίμασε τοὺς ἐκ τοῦ Δεξιοῦ μετασχόντας τοῦ Ὑπουργείου. Γενομένης ψηφοφορίας ἐν προκεχωρηκυίᾳ ὥρᾳ, ἔλαβεν ἡ Κυβέρνησις 262 ψήφους κατὰ 98.

* *

ΓΑΛΛΙΑ

Τὸ πρόγραμμα τοῦ Ὑπουργείου

Ἡ ὑπουργικὴ δήλωσις ἀνεγνώσθη πρὸς τὴν γερουσίαν ὑπὸ τοῦ κ. Κλεμανσὼ ὑπουργοῦ τῶν ἐσωτερικῶν, καὶ πρὸς τὴν *Βουλὴν* ὑπὸ τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Σαρριέν.

Ἡ Κυβέρνησις προέτεινεν ὅτι ἡ *Βουλὴ* ὤφειλε νὰ ἐγκαινίσῃ τὰς ἐργασίας αὐτῆς ψηφίζουσα γενικὴν ἀμνηστείαν.

Ἡ δήλωσις προδιέγραψε σχέδιον ἀναθεωρήσεως τοῦ φόρου ἐπὶ τῆς ἰδιοκτησίας καὶ Νομοσχέδιον περὶ φορολογίας τοῦ εἰσοδήματος, ὅπερ δὲν θὰ συνέχεε τὸ ἀπὸ τοῦ κεφαλαίου εἰσόδημα πρὸς τὸ ἀπὸ τῆς ἐργασίας, δὲν θὰ ἐπιβαρύνῃ ἀδίκως καὶ δι' ὁμοιομόρφου φορολογικοῦ τέλους τὰ μικρὰ καὶ τὰ μεγάλα εἰσοδήματα, δὲν θὰ προσελάμβανεν ἀνακριτικὸν χαρακτῆρα καὶ δὲν θὰ παρέβλαπτε τὴν ἰδιοκτησίαν καὶ τὴν προσωπικὴν ἐλευθερίαν.

Ἡ Κυβέρνησις θὰ προσπαθήσῃ νὰ καταστήσῃ τὴν παιδείαν μᾶλλον μᾶλλον δημοκρατικήν, καθιστῶσα ταύτην προσιτὴν εἰς τὰ τέκνα τοῦ λαοῦ συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ἱκανότητος καὶ οὐχὶ μόνον τῆς περιουσίας. Θὰ προταθῇ ἡ μεταρρύθμισις τῶν στρατοδικείων καὶ τῶν ναυτοδικείων.

Πρὸς ἀποφυγὴν τῶν αὐξουσῶν συγκρούσεων μεταξὺ κεφαλαίου καὶ ἐργασίας θὰ εἰσαχθῶσι συμφωνίαι. Ὡς πρὸς τὰς συντάξεις τῆς παρηλικιότητος ἡ Κυβέρνησις [illegible] σπουδάζει ὅπως προαγάγῃ τὴν ὑπὸ τῆς δημοκρατίας ἀπαιτουμένην μεταρρύθμισιν. Μεταβαίνων εἰς τὴν καταστροφὴν τῆς ἐκρήξεως τῶν ὀρυχείων ἐν Κουρριὲρ εἶπεν ὅτι θὰ προσήγετο νομοσχέδιον πρὸς διόρθωσιν τῶν ἐλλείψεων τοῦ νόμου. Ἡ Κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ νὰ ἐξασφαλίσῃ διὰ τὸ κεφάλαιον καὶ τὴν ἐργασίαν δικαιοτέραν ἀμοιβὴν τῶν ἀγώνων αὐτῶν. Θὰ προσαχθῇ νομοσχέδιον προνοοῦν περὶ νομίμου ἀντιπροσωπείας τῆς γεωργίας. Πρὸς τὸ συμφέρον τῶν οἰνοπαραγωγῶν καὶ τῶν φυσικῶν προϊόντων αὐτῶν ἀπεφασίσθη ὅπως καταδιωχθῇ ἐρρωμένως ὁ δόλος καὶ αἱ παραποιήσεις.

Ὡς πρὸς τὰς Ἀποικίας, ἡ Κυβέρνησις μᾶλλον ἰδιαζόντως ἐπιθυμεῖ τὴν οἰκονομικὴν ἀνάπτυξιν τῶν πέραν τοῦ Ὠκεανοῦ κτήσεων διὰ τῆς ἐξασφαλίσεως εἰς αὐτὰς ἀγρύπνου διοικήσεως, ὑγιοῦς οἰκονομικῶν καὶ ταχείας δικαιοσύνης.

Ἐν τῷ ζητήματι τοῦ Μαρόκου ἡ Κυβέρνησις ἔσχε τὴν εὐχαρίστησιν νὰ ἴδῃ πανταχόθεν ἀναγνωρισθέντα τὴν νομιμοφροσύνην καὶ τὰ αἰσθήματά της πρὸς τὰ ἀμοιβαῖα δικαιώματα καὶ καθήκοντα τῶν ἐθνῶν. Δὲν προτίθεται ν' ἀπομακρυνθῇ τῆς πολιτικῆς ταύτης ἧς τὴν σύνεσιν κατέδειξεν ἡ λύσις τῆς ἐν Ἀλγεσίρᾳ Συνδιασκέψεως, ἔντιμος δι' ὅλους. Χάρις εἰς τὴν πολιτικὴν ταύτην θὰ διατηρήσωσι καὶ θὰ ἐνισχύσωσι τὴν συμμαχίαν καὶ τὴν φιλίαν αἵτινες ἐγένοντο λίαν πολύτιμοι εἰς αὐτὴν καὶ ἧς αἱ βλέψεις διατελοῦσιν ἐν ἁρμονίᾳ πρὸς τὴν πολιτικὴν αὐτῆς. Χάρις εἰς τὴν πολιτικὴν ταύτην, ὡσαύτως, θὰ ἐλαττωθῇ ἐν τῷ μέλλοντι ὁ κίνδυνος ταραχῆς καὶ συγκρούσεων, καὶ θὰ εὑρεθῶσιν ὑπὸ τοὺς ἀρίστους ὅρους ὅπως δικαίως ἐπιλυθῶσιν αἱ δυσχέρειαι. Ἡ *Γαλλία*, ἔχουσα πλήρη ἐμπιστοσύνην ἐπὶ τὸν στρατὸν καὶ τὸ ναυτικὸν αὐτῆς, ὧν τινων ἡ ἀξία καὶ ἡ δύναμις περισσῶς ἐγγυᾶται τὴν ἀσφάλειαν καὶ ἐξασφαλίζει εἰς αὐτὴν τὴν τάξιν ἥτις ἀνήκει εἰς αὐτὴν ἐν τῷ κόσμῳ, ἐλπίζει ὅτι, ὡς αὐτή, καὶ τὰ ἄλλα ἔθνη θ' ἀφιερώσωσιν ἑαυτὰ μᾶλλον μᾶλλον εἰς λύσεις ἑδραζομένας ἐπὶ τοῦ σεβασμοῦ πρὸς τὸ δίκαιον, καὶ πέποιθεν ὅτι ἡ πρόοδος τῆς καθολικῆς γνώμης πρὸς τὴν διεύθυνσιν ταύτην θὰ ἐπιτρέψῃ εἰς τὰ ἔθνη νὰ θεωρῶσιν ὡς δυνατὴν τὴν ἐλάττωσιν τῶν στρατιωτικῶν βαρῶν ἥτις ἐδήλωσαν τὰ μετασχόντα τοῦ ἐν Χάγῃ Συνεδρίου ἔθνη «ὅτι εἶνε ἄκρως ποθητὴ πρὸς αὔξησιν τῆς ὑλικῆς καὶ ἠθικῆς εὐπραγίας τῆς ἀνθρωπότητος.»

Τὰ οἰκονομικὰ προβλήματα διαδραματίζουσι καθ' ἑκάστην μᾶλλον ἐνδιαφέρον μέρος ἐν τῇ ἰσορροπίᾳ τοῦ κόσμου. Ὑπάρχουσί τινα κοινωνικὰ ζητήματα ἅτινα δὲν δύνανται νὰ λυθῶσι διὰ νομοθεσίας ἐσωτερικῆς μόνον ἄνευ συμφωνίας διεθνοῦς. Ἡ Κυβέρνησις θὰ προσπαθήσῃ βαθμηδὸν καὶ ἐπεκτείνῃ τὰς διεθνοῦς συμφωνίας περὶ ἐργασίας.

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΛΕΠΤΟΥΡΓΙΚΑΙ ΕΡΓΑΣΙΑΙ

Λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νὰ καταστήσωμεν γνωστὸν ὅτι οἱ ὑποφαινόμενοι ὅτι ἐκμαθόντες τὴν **λεπτουργικὴν** καὶ **ξυλογλυπτικὴν** ἐν Ἀθήναις παρὰ τῇ Βιομηχανικῇ Σχολῇ τοῦ Ἐθνικοῦ Πολυτεχνείου καὶ ἐργασθέντες εὐδοκίμως εἰς τὰ ἄριστα ἐπιπλοποιεῖα καὶ ξυλογλυπτικὰ ἐργοστάσια Ἀθηνῶν, ἀναλαμβάνομεν τὴν κατασκευὴν τέμπλων, ἐπίπλων παντὸς εἴδους καὶ ῥυθμοῦ.

Μικρὸν δεῖγμα τῆς ἐργασίας ἡμῶν παρέχομεν τὸ ἐν Λευκωσίᾳ εἰκονοστάσιον τοῦ Ἱ. Ναοῦ τοῦ Ἁγ. Σάββα καὶ ὑπισχνούμεθα εὐσυνείδητον καὶ εὔωνον, στερεὰν καὶ κομψὴν κατασκευὴν πάσης τοῦ εἴδους ἡμῶν παραγγελίας.

Ἐν Λευκωσίᾳ τῇ 29 Ἀπριλίου 1906.

Ἀγαθοκλῆς χ" Σάββα
Γεώργιος Κυριακοῦ
Ταλλιαδῶροι

ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Σῖτος	τὸ κοιλὸν	γρ.	32—35
Κριθὴ	»	»	14—15
Βρώμη	»	»	12—12 1/2
Ὄροβος	»	»	25—26
Ἄνισον	ἡ ὀκᾶ	»	4 1/2
Δινόσπορος	»	»	1 3/4
Κουκκία ξ.	»	»	62/40
Στυπ. μαῦρ.	»	»	2 1/4
» ἄσπρ.		»	2 1/4
Γεώμηλα	»	παρ.	25—35
Κρόμμυα	»	»	20
Ἔλαια	ἡ λίτρα	γρ.	23—24
Βάμβαξ	»	»	18—20
Μαλλία	»	»	26 1/2
Οἶνοι	τὸ γομάρι	»	120—200
Κουμανδαρία	»	»	250—300
Ρακὴ σοῦμα 20β. ὀκ.	»		1 3/4
Κουκούλια		»	22

ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ

Ὄρυζα δι' Ἀγγλίας	ὁ σάκκος	γρ.	205
Σάκχαρον	»	»	285
Ἄλευρα	»	»	175—173
Σάπων ἐλλ. ὀκᾶ	»		5 1/2
Πετρέλαιον ρωσσ. τὸ κιβώτιον	»		58

(Ὅλα μὲ λίραν Ἀγγλικ. γρ. 182)

ΤΥΠΟΙΣ «ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ»
ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΟΥ καὶ Σίας